



© Anthony Jacobs

SPORT

Hoe de jachthaven mee de drijvende kracht achter Cadzand werd

CULTURE

Le Jardin Botanique de Meise

ARCHITECTUUR

In gesprek met Kersten Geers en David Van Severen

WOODSTOXX

Wij brengen de warmte van hout op een innovatieve manier in uw project.

Woodstoxx staat voor eigen productie én plaatsing van parket, houten terras, gevel en wandbekleding.

We controleren van stam tot afgewerkt product.



Beste lezer

We staan bij de lancering van deze Z.out n°7 aan de vooravond van een bruisende lente en zomer. Een pak vroeger dan eerdere edities, en daar hebben wij goede redenen voor. Ons magazine wordt goed gesmaakt en verschijnt voor het eerst op 10.000 exemplaren mèt extra pagina's leesplezier. We hebben dan ook veel te vertellen.

Ons portfolio is constant in beweging. Het afgelopen jaar verwierf Compagnie Het Zoute een aantal uitzonderlijke projectgronden, waarop in de nabije toekomst van alles staat te gebeuren. Dit jaar mogen wij ook de eerste editie van het Zoute Beach Flower Festival aankondigen, een strandbloemenwedstrijd op initiatief van Compagnie Het Zoute. Het wordt een echt familiegebeuren, dat Knokke nog meer dan anders onderdompelt in de unieke traditie van papieren strandbloemen.

Zo willen wij elke locatie waar we actief zijn omtoveren tot een magische plek. In onzekere tijden vormt onze visie 'Harmony in Living' nog meer het kompas dat onze koers richting geeft. Wonen en alles wat daarbij komt is voor ons allen belangrijker dan ooit. De connectie met de natuur, de buitenomgeving en recreatieve voorzieningen is daarbij cruciaal. Je leest er alles over in dit magazine.

Veel leesplezier.

Joris Vrielynck

Cher lecteur,

La publication de ce Z.out n°7 survient à l'aube d'un printemps et d'un été qui s'annoncent florissants. Nous avons de bonnes raisons pour que ce numéro soit publié un brin plus tôt que les éditions précédentes : largement apprécié, notre magazine paraît pour la première fois en 10.000 exemplaires comptant plus de pages que d'habitude. C'est que nous avons beaucoup à vous dire...

Notre catalogue évolue en permanence. L'année dernière, la Compagnie Het Zoute a acquis une série de terrains d'exception qui recevront toutes sortes d'affactations dans un avenir proche. Nous avons également le plaisir de vous annoncer l'organisation, cette année, de la première édition du Zoute Beach Flower Festival, un concours de fleurs de plage à l'initiative de la Compagnie Het Zoute. Ce sera un véritable événement familial, qui replongera plus que jamais Knokke dans la tradition typique des fleurs de plage en papier.

Nous cherchons à transformer chaque endroit où nous déployons nos activités en un lieu magique. En ces temps marqués par l'incertitude, notre vision « Harmony in Living » nous sert encore davantage de boussole qui guide notre chemin. Notre lieu de vie et tout ce qui y touche revêtent pour nous tous une importance plus grande que jamais. Dans ce cadre, le lien avec la nature, l'extérieur et les infrastructures créatives sont essentiels. Tous ces thèmes sont abordés dans ce magazine.

Bonne lecture.

Joris Vrielynck

COLOPHON

Verantwoordelijke uitgever / Éditeur responsable
Joris Vrielynck & Olivier Enthoven
Prins Fililiplaan 53, B-8300 Knokke-Heist

Redactie / Rédaction
Compagnie Het Zoute,
Prins Fililiplaan 53, B-8300 Knokke-Heist
buro coco | www.burococo.be

Advertenties / Annonces
Marketing
+32 (0)50 62 11 11, marketing@zoute.be

Vormgeving / Mise en page
Newdays | www.newdays.be

COPYRIGHT
©2023 Compagnie Het Zoute. Niets uit deze uitgave mag geheel of gedeeltelijk worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of op eniger welke wijze openbaar worden gemaakt zonder de schriftelijke toestemming van de uitgever. Compagnie Het Zoute is niet verantwoordelijk voor eventuele fouten in deze uitgave. Compagnie Het Zoute kan niet aansprakelijk worden gesteld voor

handelingen van derden die kunnen voortvloeien uit het lezen van deze uitgave. Compagnie Het Zoute behoudt zich het recht voor om het verzonden materiaal geheel of gedeeltelijk, zonder voorafgaande kennisgeving te publiceren. De rood-witte Z van Compagnie Het Zoute is een officieel gedeponeerd handelsmerk. Gebruikers van het Z-logo moeten een licentieovereenkomst ondertekenen om belangenconflicten te voorkomen. Als u het logo wil gebruiken, neem dan contact op via marketing@zoute.be.

© 2023 Compagnie Het Zoute. Aucune partie de cette publication ne peut être partiellement ou totalement reproduite, stockée dans un fichier de données automatisé ou rendue publique, de quelque manière que ce soit, sans l'autorisation écrite de l'éditeur. La Compagnie Het Zoute n'est pas responsable des éventuelles erreurs contenues dans cette publication. La Compagnie Het Zoute ne peut pas être tenue responsable des actes de tiers susceptibles de découler de la lecture de cette publication. La Compagnie Het Zoute se réserve le droit de publier la totalité ou une partie du matériel envoyé sans préavis. La Z rouge et blanc de la Compagnie Het Zoute est une marque commerciale officiellement déposée. Les actuels utilisateurs du logo Z doivent signer un

contrat de licence afin d'éviter des conflits d'intérêts. Si vous souhaitez utiliser le logo, prenez contact avec nous à l'adresse marketing@zoute.be.

Prins fililiplaan 53,
B-8300 Knokke-Heist
T. +32 50 62 11 11
E: [cie@zoute.be](mailto:cje@zoute.be)
www.compagniezoute.be

Volg ons op/
Suivez nous sur



COMPAGNIE HET ZOUTE
HARMONY IN LIVING - SINCE 1908

**REIZEN**

- 06 Hardelot :
Une station balnéaire
familiale innée
- 38 Cadzand:
Natuurlijk baken van rust
Testimonial van een
tweedeverblijver

**ARCHITECTUUR**

- 14 In gesprek met Kersten Geers
en David Van Severen van
OFFICE Kersten Geers
David Van Severen
- 42 L'histoire du Zwin
à tire-d'aile

**GASTRONOMIE**

- 22 David Maenhout
Un chocolatier knokkois de
renom qui fait même fondre
le cœur des Japonais
- 48 Matthieu Beudaert :
Culinair kunstenaar,
of toch niet?

lente - zomer / printemps - été 2023



CULTURE

- 32 Papieren strandbloemen
Het strand van Knokke
in volle bloei



SPORT

- 26 Hoe de jachthaven mee
de drijvende kracht achter
Cadzand werd



MEER

- 54 Binnenkijken
Een eclectisch paviljoen
in het groen

- 66 Le Jardin botanique
de Meise
Une perle qui dévoile enfin
toute sa splendeur

- 72 Centre équestre d'Harelot
Balade entre forêt
et plage... à cheval

- 65 Tendances déco
Pour l'intérieur et l'extérieur
Woonrends
Voor binnen en buiten

- 77 Finance
Als Belg een vakantiewoning
kopen in Nederland en de btw
recupereren, kan dat? Jazeker.



HARDELLOT

Une station balnéaire familiale innée

Large plage de sable, dunes luxuriantes, forêts préservées, vaste offre d'activités pour petits et grands... Quiconque recherche une destination proche adaptée aux enfants ne peut ignorer Hardelot et sa polyvalence : à seulement deux heures de route de Gand, vous trouverez dans cette station balnéaire française de la côte d'Opale tout ce qu'il faut pour passer des vacances en famille. Sans surprise, les activités qui y sont proposées s'articulent largement autour de la plage et de la mer, avec un tout nouveau centre nautique comme point d'attache pour vivre des expériences sportives en pleine nature.

Lorsque vous pénétrez dans le nord de la France, vous pouvez voir la couleur de la côte changer et admirer une vue différente sur la mer au gré de chaque virage. À l'horizon, les navires vont et viennent, tandis que les falaises de craie abruptes projettent leurs ombres sur les vagues. La Côte d'Opale est une région magnifique, elle dégage une sensation d'espace et de tranquillité qui se ressent jusque dans la voiture. Il n'y a donc rien de surprenant à ce que, ces dernières années, la région soit de plus en plus prisée des vacanciers. La côte sauvage est ponctuée d'une multitude de villes et villages charmants. Parmi ceux-ci, Hardelot, une station balnéaire située à seule-

ment deux heures de route de Gand qui jouit d'une popularité grandissante, notamment auprès des familles. Hardelot est un lieu labellisé « Famille Plus », un label national qui valorise les villes et communes ayant engagé une démarche en faveur de l'accueil des familles. Pour Hardelot, cette reconnaissance est une évidence. Cette authentique station balnéaire allie le charme de la mer, de la plage et de trois forêts majestueuses à une vaste offre d'options de détente, souvent accessibles à distance de marche et de vélo depuis le centre. Vous y trouverez deux célèbres parcours de golf nichés au milieu de vallons et de forêts, et un club de tennis comptant plus

de quinze courts. Situé à la lisière du village, le Centre Équestre d'Hardelot, l'un des plus grands centres équestres du département du Pas-de-Calais, propose maintes activités pour les enfants. Sans oublier l'un des incontournables de la Côte d'Opale : le Château d'Hardelot, abritant un musée d'art, un centre culturel et de splendides jardins qui surplombent la réserve naturelle du Marais de Condette. Depuis le château, plusieurs itinéraires vous emmènent, au gré de passerelles, prairies marécageuses et marais, jusqu'au lac des Miroirs et au plus profond des bois.



Le tout nouveau complexe s'étend sur pas moins de 6 000 m² et comprend des amarres pour bateaux et une fantastique terrasse avec vue sur l'eau.

UN CENTRE NAUTIQUE HYPERMODERNE

Qui dit vacances avec des enfants, dit plage. À quelques pas du centre d'Hardelot, vous trouverez une grande plage familiale partiellement délimitée et surveillée au nord et au sud. Et si la ville mise essentiellement sur la sécurité, elle n'en oublie pas moins l'amusement et vos enfants pourront y faire bien plus que barboter ou construire des châteaux de sable avec leur seau et leur pelle. Logée au pied des dunes, la base de glisse d'Hardelot est l'une des bases nautiques les plus modernes et réputées de la Côte d'Opale. L'endroit accueille non seulement des familles, mais aussi des écoles, des groupes et des clubs professionnels venus de toute l'Europe. Ces dernières années, l'ancien bâtiment a été remplacé et reconstruit dans le cadre d'un investissement d'environ cinq millions d'euros. Le tout nouveau complexe s'étend sur pas moins de 6 000 m² et comprend des amarres pour bateaux et une fantastique terrasse avec vue sur l'eau. Il se divise en deux parties : d'un côté, une aire de stockage et de manœuvre pour chars à voile, kayaks et paddles, de l'autre, un bâtiment de plus de 700 m² abritant des bureaux, un club-house, dix vestiaires, des douches, une salle de fitness et 180 casiers à code. La base de glisse d'Hardelot propose donc une expérience globale autour des sports nautiques. Vos enfants et vous-même y trouverez une multitude d'activités à faire, du catamaran au cerf-volant et à la planche à voile, en passant par le stand-up paddle, et même la pêche aux crevettes.

“

Logée au pied des dunes, la base de glisse d'Hardelot est l'une des bases nautiques les plus modernes et réputées de la Côte d'Opale. L'endroit accueille non seulement des familles, mais aussi des écoles, des groupes et des clubs professionnels venus de toute l'Europe.

TROIS CLUBS

La base de glisse abrite trois clubs. Le Club nautique d'Hardelot propose du catamaran, de la voile et du kite surf. Si votre progéniture est un peu plus âgée et à l'aise sur l'eau, vous pouvez simplement louer le matériel. Dans le cas contraire, le club organise de nombreuses initiations, des stages et même des séances à la carte. Pensez à vous inscrire à temps, pour être certain d'avoir une place. Le Kayak Mer Côte d'Opale a également un port d'attache au centre. Envie de passer une après-midi à faire du kayak surf, du kayak de mer, du paddle, du wave ski ou du surf ski avec les enfants ? Ou plutôt une vigoureuse marche nordique ou une randonnée aquatique revitalisante dans les vagues ? C'est là que vous devez vous adresser. De nos jours, ces randonnées aquatiques, également connues sous le nom de longe-côte, sont particulièrement populaires. Ce sport relativement récent se trouve à la croisée du bien-être et du fitness : dans une ambiance sportive, on marche dans la mer avec de l'eau jusqu'au diaphragme, dans le but d'alléger le corps et l'esprit.

Autre activité populaire, le char à voile est pratiqué au Club les Drakkars, qui propose des cours et des stages. La Côte d'Opale est le berceau du char à voile : pas difficile du tout, mais specta-

culaire et parfait pour les plus jeunes d'entre nous. Ce sport est extrêmement populaire, surtout en dehors des vacances d'été, lorsque la plage est entièrement dégagée. À bord d'une sorte de chariot de plage à trois roues équipé d'une grande voile et poussé par le vent, vous filez sur l'immense plage : une expérience qui décoiffe au sens propre comme au sens figuré.



La base de glisse d'Hardelot propose une expérience globale autour des sports nautiques.





©SFEDARVION Studio SD

Nausicaá vous invite à plonger des heures durant dans l'univers sous-marin.

DU MONDE SOUS-MARIN À LA CHASSE AUX TRÉSORS SOUTERRAINS

La Côte d'Opale recèle de nombreux centres organisés autour du monde marin. À une bonne quinzaine de minutes en voiture, non loin de la station mondaine du Touquet, Étaples abrite le musée de la pêche Maréis, un SeaLife Center miniature dans l'ancienne halle aux poissons du village. Les enfants pourront s'y déguiser en pêcheur et prendre la barre d'un bateau de pêche. Au bout du musée, un aquarium ouvert vous donnera l'occasion de toucher différents types de raies pastenagues.

Pour la véritable pêche, vous devrez vous rendre à Boulogne-sur-Mer. Après vingt minutes en voiture, vous entrerez dans l'un des plus importants ports de pêche de France. Principale attraction et, disons-le, plus grand aquarium d'Europe, Nausicaá vous invite, vous et vos enfants, à plonger des heures durant dans l'univers sous-marin. Nausicaá regorge de technologies et propose trois grands espaces d'exposition, diverses activités interactives, et d'innombrables aquariums, peuplés de quelque 58 000 animaux : créatures marines spectaculaires telles que requins-baleines, raies aigles et raies mantas, mais aussi pingouins, serpents, caméléons et caïmans

à lunettes. L'une des principales activités est le bassin tactile, où vous pourrez caresser des raies et interagir personnellement avec les animaux. Les enfants peuvent en outre assister à l'entraînement des otaries, nourrir les poissons du lagon ou encore les requins-léopards. Fatigué de la vie sous-marine ? Au pied du Centre de la Mer s'étendent 17 000 m² de jardins, avec un mini-golf et une aire de jeux.

Boulogne-sur-Mer vaut clairement le détour pour une journée. Il vous reste quelques heures à tuer ? Allez visiter la Basilique Notre-Dame. Sous le bâtiment se trouve une crypte constituée d'un dédale de passages souterrains. Descendez avec les enfants et partez à la chasse au trésor en flânant au gré de pas moins de 150 peintures murales.

DES AIRES DE JEUX AU PALAIS DE JEUX FÉÉRIQUES

S'il est une chose qu'Hardelot a à offrir, c'est bien l'ambiance au quotidien. Toutes sortes d'activités, dont les plus petits peuvent eux aussi profiter, y sont organisées tout au long de l'année. Le centre de la ville est très animé, surtout en été. La place de la Concorde est ainsi le théâtre de concerts gratuits en plein air. Chaque dimanche matin, un marché vous propose des produits de la région. De quoi ne jamais vous ennuyer, même en dehors de la haute saison. Chaque année pendant les vacances d'automne, la ville accueille le festival Festi'mômes. Le temps d'une semaine, le centre-ville se métamorphose alors en palais de jeux pour enfants. Spectacles de magie, représentations théâtrales, marionnettes et ateliers transforment Hardelot en paradis pour les jeunes. Même les plus petits, à partir de 6 mois, ont droit à leurs activités. Bref : Hardelot propose toute l'année des animations ludiques adaptées aux enfants.



PROJET À LA UNE : LE COUPLE DE STERNES

Une seconde résidence à Hardelot, cela vous plairait ? Découvrez dès lors Le Couple de Sternes, un futur projet de nouvelle construction de 26 appartements de luxe comprenant trois penthouses. Niché au cœur d'un magnifique paysage de dunes, il se trouve à 200 mètres du centre du village et à un peu plus de 300 mètres de la plage. Une situation exceptionnelle, à quelques minutes à pied ou à vélo des commodités nécessaires au quotidien et des infrastructures récréatives. Dessiné par le cabinet d'architecture de renommée internationale Arcas, ce projet est conçu comme une variante moderne du style anglo-normand. Le trait le plus remarquable est la parfaite connexion entre l'architecture et le paysage. Les étages sont ainsi dotés de terrasses spacieuses, de 7 m² à 20 m², perçues comme de véritables pièces extérieures et qui ancrent les appartements dans le cadre naturel du littoral. Au rez-de-chaussée aussi, la vie à l'extérieur prime grâce à l'intégration de jardins privés qui prolongent l'espace de vie. Ce projet incarne ainsi parfaitement la vision du promoteur immobilier Compagnie Het Zoute : l'habitation vue comme une expérience intégrale axée sur la qualité de vie, la cohésion et l'harmonie.

La commercialisation du Couple de Sternes devrait débuter au premier trimestre de 2024. Vous aimerez suivre l'état d'avancement du projet ? Consultez régulièrement le site Web de la Compagnie Het Zoute pour en savoir plus.



www.compagniezoute.be/be-fr/lecouple

NL

HARDELLOT: GEBOREN GEZINSBESTEMMING AAN HET WATER

Wie een kindvriendelijke bestemming zoekt dichtbij huis, kan niet om het veelzijdige Hardelot heen: op amper twee uur rijden van Gent heeft de Franse badplaats aan de Opaalkust alles te bieden wat een gezinsvakantie nodig heeft. Niet toevallig is veel toegespitst op het strand en de zee, met een gloednieuw watersportcentrum als ankerpunt van de sport- en natuurbeleving. Zeker bij gezinnen en families wint de badplaats aan populariteit. Hardelot is een plek met het label "Famille Plus", een nationaal kwaliteitsmerk dat steden en gemeenten promoot die zich inzetten voor het onthaal van gezinnen. De authentieke badplaats verenigt de charme van zee, strand en drie majestueuze bossen met een waaier aan ontspanningsmogelijkheden, vaak op wandel- en fietsafstand van het centrum.

Geen kindervakantie zonder strand. Plage d'Hardelot is een weids familiestrand op wandelafstand van het centrum. Aan de voet van de duinen vind je een van de modernste en meest gerenommeerde watersportcentra van de Opaalkust: de Base de Glisse d'Hardelot. De afgelopen jaren werd het oude gebouw vervangen en opnieuw opgebouwd, een investering van rond de vijf miljoen euro. Het gloednieuwe complex beslaat maar liefst 6000 m², inclusief ligplaatsen voor de boten en een fantastisch terras met zicht op het water. Het watersportcentrum huisvest drie clubs. In Le Club nautique d'Hardelot kan je catamaranzeilen, zeilen en kitesurfen. Is je kroost al iets ouder en thuis op het water? Dan kan je gewoon materiaal huren. Zo niet, dan kunnen jullie zich inschrijven voor tal van initiaties, cursussen en zelfs à la carte-sessies. Daarnaast heeft ook de Kayak Mer Côte d'Opale een vaste stek in het centrum. Zin om met de kids een middagje te



kajaksurfen, zeekajakken, peddelen, waveskiën of surfskiën? Of voel je eerder iets voor een stevige nordic walk of revitaliserende aquawandeling in de branding? Dan klop je daar aan.

Een andere populaire activiteit is zeilwagenrijden, dat wordt beoefend in de Club les Drakkars die lessen en stages aanbiedt. De Opaalkust is de bakermat van het strandzeilen: helemaal niet moeilijk, maar wel spectaculair en perfect voor de jongsten onder ons. Vooral buiten de zomervakantie is de sport ontzettend populair, omdat het strand dan volledig vrij is. Je stapt aan boord van een soort strandkar op drie wielen met een groot zeil. Aangedreven door de wind suis je over het uitgestrekte strand: een letterlijk en figuurlijk opwindende ervaring.

VAN DE ONDERWATERWERELD NAAR ONDERGRONDSE SCHATTENTOCHT

Aan de Opaalkust vind je heel wat centra georganiseerd rond de mariene wereld. Op een dik kwartier rijden ligt

Etaples, niet ver van het mondaine Le Touquet. Daar kan je het visserijmuseum Maréis bezoeken, een miniatuur SeaLife Center in de oude vismijn van het dorp. Voor het echte werk moet je evenwel in Boulogne-sur-Mer zijn. Daar vind je Nausicaá, dat zich het grootste aquarium van Europa mag noemen. Nausicaá staat bol van de techniek en beschikt over drie grote expositieruimten, diverse interactieve activiteiten en ontelbare aquaria met zo'n 58.000 dieren. Een van de topactiviteiten is het aanraakbassin. Daar kan je roggen strelen en zo eigenhandig in interactie gaan met de dieren. Boulogne-sur-Mer is trouwens meer dan de moeite om een dag te vullen. Heb je nog enkele uurtjes over? Bezoek dan de Basiliek Notre-Dame. Onder het gebouw bevindt zich een crypte die bestaat uit een doolhof van ondergrondse gangen. Daal met de kids af en trek op schattenjacht, dwalend langs maar liefst 150 muurschilderingen.

Kortom: Hardelot en omstreken biedt het hele jaar door plezier op kindermaat.

GENIETEN, OOK ZONDER ALCOHOL

ALCOHOLVRIJE COCKTAILS DANKZIJ NONA

Gelijkwaardige smaaksensaties creëren als bij een alcohol, met behoud van de authenticiteit en complexiteit. In die uitdaging is bio-ingenieur Charlotte met haar premium alcoholvrije spirits glansrijk geslaagd.

"Tijdens het bedenken van de recepten heb ik veel feedback gevraagd aan topchefs, sommeliers en bartenders om het smaakpallet op punt te stellen. Ik wilde NONA June precies de juiste complexiteit en rijkdom meegeven om er bij iedere slok van te kunnen genieten. Ik wist meteen dat ik jeneverbessen als basis wilde. Verder voegde ik nog acht andere plantenextracten toe zoals basilicum en citrusvruchten. Vandaar de naam June, staat voor Juniperus (Latijn voor jeneverbes) en NONA voor de negen kruiden."



NONA Spritz werd eind vorig jaar ontwikkeld en resulteerde in een complexe mix van o.a. sinaasappelzeste, bloedsinaasappel en gentiaanwortel die zorgt voor de bittere toets. Charlotte wist met beide spirits al meerdere internationale medailles in de wacht te slepen. Zo belandden de spirits bij toprestaurants zoals The Jane, OAK en Boury.

EEN FEESTELIJK ALTERNATIEF

NONA June & NONA Spritz drink je op precies dezelfde manier als ware het een sterke drank: puur, on the rocks, met tonic of in een mocktail. Laat je inspireren op nonadrinks.com en ontdek er alle mogelijkheden.

100% Belgisch, 100% natuurlijk en minder dan 1/10 van de calorieën van een alcoholische cocktail: alcoholvrij drinken had nog nooit zoveel voordelen.

WAAR IS NONA VERKRIJGBAAR?

NONA is te koop bij speciaalzaken, drankenhandelaars, maar ook bij supermarkten zoals Delhaize en online via nonadrinks.com.

NONA SPRITZ & TONIC

Mix 5cl NONA Spritz
met 10cl Indian tonic.

Werk af met een
sinaasappelschijfje.



NONA®



WIE IS CHARLOTTE?

- Charlotte Matthys (28) studeerde af als bio-ingenieur aan de UGent en begon nadien te experimenteren met een alcoholvrije gedestilleerde kruidendrank.
- Tegen eind 2018 was het recept voor NONA June af. De eerste Belgische alcoholvrije gin. Vorig jaar lanceerde ze NONA Spritz, één van de eerste alcoholvrije Spritzes wereldwijd.
- In 2022 nam het Amerikaanse zakenmagazine Forbes Charlotte op in zijn prestigieuze '30 under 30'-ranking.

"Mijn living werd al snel mijn laboratorium. Plots stond de kamer vol met verschillende testmonsters en etiketten. Allemal met één doel voor ogen: de creatie van het perfecte recept voor een non-alcoholische gin."

*Cheers,
Charlotte*



OFFICE KERSTEN GEERS DAVID VAN SEVEREN

Architectuur die gewoon architectuur is

OFFICE Kersten Geers David Van Severen revolutionair noemen is als een open deur intrappen om vervolgens te struikelen over de uitpuilende prijzenkast. Het Brusselse architectenbureau van Kersten Geers, David Van Severen is uitgegroeid tot een speler van wereldformaat, bekend om zijn experimentele en gedurfde ontwerpen. Met LOOF richten ze hun artistiek oog nog eens op de heimat, meer bepaald op Kortrijk, waar OFFICE Kersten Geers David Van Severen de Vlaamse variant neerzet van de vermaarde Californische Case Study

Er wordt wel eens gezegd dat het bijzondere aan OFFICE Kersten Geers en David Van Severen vooral de eigenzinnige wisselwerking is tussen de twee oprichters. Wellicht te kort door de haast revolutionaire bocht die het bureau al ongeveer twintig jaar maakt. Inmiddels werken er meer dan 45 mensen. OFFICE Kersten Geers David Van Severen vernauwen tot zijn stichters zou anderen oneer aandoen. Toch kan je stellen dat Kersten Geers en David Van Severen als drijvende krachten moeilijk zonder elkaar kunnen. In twee decennia tijd hebben ze elkaar naar het wereldniveau van de architectuur getild. In het verleden studeerden ze samen aan de Universiteit Gent. Later ook aan de Esquela Técnica Superior de Arquitectura in Madrid. Niet dat die gedeelde studententijd meteen leidde tot een intense vriendschap. ‘We hebben elkaar pas echt goed leren kennen tijdens een studiereis naar Los Angeles’, blikt het duo terug. ‘Daar merkten we dat er op heel wat vlakken een klik was. We

hebben allebei een bizarre fascinatie voor LA bijvoorbeeld: de stad, de uitgestrektheid, de palmbomen, de zee, de auto’s, noem maar op. Maar ook over andere zaken zoals literatuur en kunst kunnen we samen uren doorbomen. En dan spreken we uiteraard nog niet over architectuur zelf.’

Toch duurde het nog jaren vooraleer de twee echt als team zouden beginnen samenwerken. Het eerste project waar Geers en Van Severen samen de schouders onder zetten was een interieurontwerp voor een notariaat, goed twintig jaar geleden. Dat ontwerp werd meteen opgepikt door A+U, een Japans architectuurtijdschrift. ‘Toen men ons vroeg naar een naam, moesten we snel iets bedenken’, lacht Van Severen. ‘Er was destijds van een gezamenlijk bureau nog geen sprake. Uiteindelijk gaven we OFFICE Kersten Geers David Van Severen door, maar het heeft nog een paar jaar geduurd vooraleer we echt fulltime samen van start zijn gegaan.’



“

Wat is binnen of buiten?

Wat is een ruimte? Wat is een kamer?

*Voor Kersten Geers en David Van Severen
is wat ze niet bouwen minstens even
interessant als wat ze wel bouwen.*

Terug naar de essentie

Inmiddels is OFFICE Kersten Geers David Van Severen uitgegroeid tot een van de succesvolste architectenbureaus van ons land. Het wordt zelfs wereldwijd geroemd als een van de meest originele stemmen in de hedendaagse architectuur. Het Brusselse bureau won tal van prijzen en realiseerde gebouwen in alle uithoeken van de wereld. Wat alle projecten verbindt, is de grafisch verfijnde, atypische vormentaal die verder kijkt dan het pure gebruik of de sfeer van een ruimte. Veel ontwerpen vertrekken van eenvoudige, geometrische figuren die aansluiten bij de wereld errond, zonder die te willen beheersen. Wat is binnen of buiten? Wat is een ruimte? Wat is een kamer? Voor Kersten Geers en David Van Severen is wat ze niet bouwen minstens even interessant als wat ze wel bouwen. Gebouwen hebben vaak een fundamentele vorm en kunnen universeel gebruikt worden. Zo schept architectuur een kader waarbinnen zich meerdere activiteiten en levens kunnen ontvouwen doorheen de tijd. Architectuur die zoekt naar de essentie. Die architectuur weer architectuur laat zijn, zonder bezig te zijn met trends en functies.

In de Bahreinse stad Muharraq bijvoorbeeld renoveerden Geers en Van Severen een huis dat symbool staat voor de traditionele muziekcultuur van de parelvissers. Aanvullend ontwierpen ze een collectief muziek- en danscentrum, om de culturele tradities van de gemeenschap ook een publieke aanwezigheid te geven in het oude stadsweefsel. Het gebouw bestaat uit een simpele structuur van ronde betonnen kolommen en platformen. De plateaus worden afgebakend door glazen vouwdeuren, voorzien van geperforeerde houten luiken die intieme interieurs creëren. Het meest opvallende is echter de ongewone buitenschil: een soort maliënkoolder die de binnenruimte beschermt tegen zand en zon. Als het gebouw gebruikt wordt, trekt men die metalen sluier omhoog, zodat passanten een glimp kunnen opvangen van de performance. Het metaal lijkt wel een gedrapeerd gordijn, waardoor het gebouw transformeert tot een gesluierd object dat uitstijgt boven de stad.



In de Bahreinse stad Muharraq ontwierpen Geers en Van Severen een collectief muziek- en danscentrum om de culturele tradities van de gemeenschap ook een publieke aanwezigheid te geven in het oude stadsweefsel. Het gebouw bestaat uit een simpele structuur van ronde betonnen kolommen en platformen. Het meest opvallende is echter de ongewone buitenschil: een soort maliënkoolder die de binnenruimte beschermt tegen zand en zon.



Solo House, een ringvormige vakantievilla met verschuifbare buitenmuren in het noorden van Spanje.

Een van de bekendste realisaties is wellicht ‘Solo House’, een ringvormige vakantievilla met verschuifbare buitenmuren in het noorden van Spanje. Het gebouw maakt deel uit van de ‘Solo Houses’-collectie van de Franse ontwikkelaar en galeriehouder Christian Bourdais en zijn vrouw Eva Albaran. Op een rond plateau midden in het heuvelachtige landschap van Matarraña bouwden Geers en Van Severen een huis dat zo min mogelijk ‘huis’ wil zijn. Het gebouw heeft geen echte muren, maar bestaat uit bewegende gevels en spiegelende elementen. De ruimtes binnen zijn afsluitbaar met gordijnen en deuren in spiegelinox, de buitenkant bestaat uit verschuifbare façades die in open toestand de landschapsbeleving maximaliseren. ‘Als je moet bouwen in een gebied als dit, dan moet de natuur altijd op de voorgrond blijven’, legt Kersten Geers uit. ‘In het huis ben je nooit zeker of je nu binnen of buiten bent. Door die omkering van binnen- en buitenruimte ontstaat een nadrukkelijke wisselwerking tussen gebouw en landschap. Het huis verdwijnt als het ware in de natuur.’

“

Het bijzondere is dat we hier carte blanche hebben gekregen, vult David Van Severen aan. ‘Het project is zo een soort zelfportret geworden van onze eigen fascinatie voor architectuur. Eigenlijk kan iedereen die het huis huurt, er zichzelf op projecteren.’



Het project LOOF is opgevat als een soort schiereiland midden in de stad Kortrijk.

Case Study Houses in Kortrijk

Ontwerpen van OFFICE Kersten Geers David Van Severen keren terug naar de pure vorm. Je kan ze speciaal of sculpturaal noemen, maar nooit theatraal. Geers en Van Severen maken anti-spektakelarchitectuur die de dingen voortdurend in vraag stelt en in dialoog gaat met omgeving en gebruiker. Illustrerend voor die benadering zijn de woningen die het bureau heeft ontworpen in het kader van de ontwikkeling LOOF in Kortrijk. Dit gemengde project situeert zich in de historische parktuin van het voormalige AZ Groeninge, die wordt omgetoverd tot een bruisende buurt waar wonen, werken en winkelen samenkomen. De site was vroeger een afgesloten stadsdeel waar je in een grote bocht omheen moest. Straks wordt het een volledig doorwaadbaar en groen woondomein met een prachtig fietspad als centraal verbindselement met de rest van de binnenstad. 'Het is een bijzonder project', vertelt Jan Lenaerts, partner bij OFFICE Kersten Geers David Van Severen en de stuwend kracht achter de realisatie. 'Niet enkel vanwege de omvang en bijzondere geschiedenis van de site, maar ook omwille van de urbane ontwikkeling. Alle credits voor WEST8, dat een bijzonder ambitieuus landschapsplan heeft gerealiseerd. In LOOF is de onbebouwde ruimte even belangrijk als de bebouwde. Het is een heel open en menselijk ontwerp, opgevat als een soort van schiereiland midden in de stad. Die context is heel bepalend geweest voor ons werk. We zijn hier vertrokken van de vraag 'wat betekent het om te wonen in een park'? De verwevenheid tussen binnen en buiten, tussen gebouw en de binnentuin staat centraal en is met open vizier benaderd.'



www.loof.be/

PROJECT IN DE KIKKER: LOOF

LOOF is een gemengd project dat gefaseerd tot ontwikkeling komt in de historische parktuin van het voormalige AZ Groeninge in Kortrijk. Het private park wordt getransformeerd tot een publieke zone waar wonen, werken en recreatie worden gecombineerd. Vooral de visibiliteit en doorwaadbaarheid van de site vallen daarbij op. Langs de Loofstraat worden er in het totaal 4 woongebouwen ontwikkeld, waarvan 1 een mixed-use functie heeft. Goed voor een totaal van 78 hoogwaardige appartementen.

In de eerste fase worden 37 luxeappartementen gebouwd. Het gaat om ruime appartementen van verschillende oppervlaktes, verdeeld over 3 woongebouwen. Alle appartementen beschikken over grote (23 m² tot 46 m²) buitenruimtes die als tuinkamers zijn opgevat.

Status van het project: omgevingsvergunning ingediend, start verkoop vanaf najaar '23.

Blijf je graag op de hoogte van het project? Houd de website van Compagnie Het Zoute in het oog voor meer info. compagniezoute.be

Het ontwerp bestaat uit vijf losse woongebouwen die verbonden zijn met elkaar door de repetitieve vorm, vederlichte staalstructuur en het opmerkelijk open en luxueus karakter. Kamerhoge glaspartijen en genereuze terrassen verankeren de units in het park. Vloeren, wanden en zelfs plafonds bestaan uit marmer en natuursteen. Het concept lonkt naar het modernisme van de Case Study Houses, die zich ook kenmerken door stalen structuren, verhoogde raampartijen en uitgesproken binnen-buitenrelaties. Wat Neutra, Koenig, Eames en verwante toparchitecten tussen 1945 en 1966 in Californië deden, transponeert OFFICE Kersten Geers David Van Severen zo naar Vlaanderen. 'Het idee is dat de woningen het parklandschap bevolken, in plaats van er vast in verankerd te zijn', aldus Kersten Geers en David Van Severen. 'De terrassen spelen daarbij een belangrijke rol. Het zijn bijna buitenkamers die heel mineraal zijn uitgevoerd. Eigenlijk vormen de stalen constructies en grote terrassen het kader. Wat daarbinnen gebeurt, kan je als bewoner volledig vrij invullen. Het zijn hedonistische gebouwen die gedijen middenin een genereus, glooiend landschap dat reikt tot aan de Loofstraat. Elk gebouw kan mee evolueren met het leven van de gebruiker en de bestemming van het park.'

FR Devenu un acteur d'envergure mondiale, le bureau d'architectes bruxellois Kersten Geers David Van Severen est aujourd'hui réputé pour ses projets expérimentaux et audacieux. Avec LOOF, les deux hommes posent une fois encore leur regard artistique sur leur pays natal, et plus précisément sur Courtrai où OFFICE Kersten Geers David Van Severen réalise une version flamande des fameuses Case Study Houses californiennes.

En deux décennies, Kersten Geers et David Van Severen se sont hissés sur la scène architecturale mondiale. Avant cela, ils avaient fréquenté en même temps l'Université de Gand, puis plus tard l'Escola Tècnica Superior de Arquitectura de Madrid. Mais ils ont vraiment appris à se connaître lors d'un voyage d'études à Los Angeles, une ville qui fascine particulièrement les deux hommes.

Depuis lors, OFFICE Kersten Geers David Van Severen est devenu l'un des bureaux d'architectes les plus réputés de notre pays. Récompensée à maintes reprises, l'agence bruxelloise a érigé des bâtiments aux quatre coins du monde. Tous ses projets ont pour point commun le langage atypique et raffiné de leurs formes, qui dépasse largement les considérations d'utilisation ou d'ambiance d'un espace. Kersten Geers et David Van Severen considèrent le non-bâti comme au moins aussi intéressant que le bâti. Leurs bâtisses présentent souvent une forme fondamentale et un usage universel. L'architecture est ainsi perçue comme un cadre capable de s'adapter à plusieurs activités et à différentes vies au fil du temps.

Les projets d'OFFICE Kersten Geers David Van Severen signent un retour aux formes pures. Ces formes peuvent parfois être qualifiées de spéciales ou de sculpturales, mais jamais de théâtrales. Les logements que le bureau d'architectes a dessinés pour le projet LOOF de Courtrai illustrent parfaitement cette approche : établi dans le parc historique de l'ancien hôpital AZ Groeninge, ce projet mixte transforme ce dernier en un quartier animé alliant des fonctions résidentielles, professionnelles et commerciales. Autrefois fermé, l'endroit devait être contourné par une large courbe. Bientôt, il sera converti en un site résidentiel niché dans un écrin de verdure, traversé par un sentier cycliste qui constituera sa nervure centrale et le reliera au reste de la ville. « Ce projet est spécial à plusieurs niveaux, nous rapporte Jan Lenaerts, partenaire d'OFFICE Kersten Geers David Van Severen et force motrice de sa réalisation. D'une part par son ampleur et par l'histoire particulière de l'endroit, mais aussi par son emplacement urbain. Félicitations à WEST8, qui a réalisé un plan paysager vraiment ambitieux. Dans LOOF, le non-bâti a autant d'importance que le bâti. Ce projet a une dimension humaine et délibérément ouverte, et est conçu comme une

sorte d'îlot au centre de la ville. Le contexte a joué un rôle déterminant dans notre travail. Nous sommes partis de la question suivante : 'que signifie vivre dans un parc ?' Le pilier de ce projet, qui a été conçu sans œillères, est l'interconnexion entre l'intérieur et l'extérieur, entre le bâti et le jardin intérieur. »

« L'idée, reprennent Kersten Geers et David Van Severen, est que les habitations peuplent le parc et son paysage, au lieu d'y être ancrées. En ce sens, les terrasses jouent un rôle crucial, car elles sont pratiquement des pièces extérieures, de réalisation très minérale. Les structures en acier et les grandes terrasses forment pour ainsi dire le cadre. À chaque habitant d'écrire comme il l'entend ce qui se passe à l'intérieur. Il s'agit de bâtiments hédonistes, qui s'épanouissent au sein d'une nature prolifique et resplendissante s'étendant jusqu'à la Loofstraat. Chaque bâtiment est modulable en fonction de la vie de son occupant et de l'affection du parc. »



Les terrasses jouent un rôle crucial, car elles sont pratiquement des pièces extérieures, de réalisation très minérale. Les structures en acier et les grandes terrasses forment pour ainsi dire le cadre.

Sharp&Wolf

VASTGOED KNOKKE



NA 40 JAAR NEEMT DE VOLGENDE GENERATIE DE FAKKEL VAN HET FAMILIAAL KANTOOR OVER MET EEN ENTHOUSIAST TEAM!

ONZE GEZAMENLIJKE ERVARING IN VASTGOEDBEMIDELING EN EXPERTISE STAAT VOLLEDIG TE UWER BE-SCHIKKING. EEN FRISSE WIND OP STEVIGE FUNDA-MENTEN VERWELKOMT U IN ONS NIEUW KANTOOR MET EEN NIEUWE LOOK.

WE BEGELEIDEN U GRAAG BIJ DE REALISATIE VAN UW IMMO AMBITIES IN KNOKKE.

APRÈS 40 ANS, LA NOUVELLE GÉNÉRATION REPOND NOTRE AGENCE FAMILIALE AVEC UNE ÉQUIPE ENTHOUSIASTE !

NOTRE EXPÉRIENCE COLLECTIVE DANS LE DOMAINE DE L'IMMOBILIER EST ENTIEREMENT À VOTRE DISPOSITION. GORGÉE D'ENTHOUSIASME ET BASÉE SUR DE SOLIDES FONDATIONS NOUS VOUS AC-CUEILLONS DANS NOS NOUVEAUX BUREAUX. NOUS VOUS ACCOMPAGNONS AVEC PLAISIR À RÉALISER VOS AMBITIONS IMMOBILIÈRES À KNOKKE.



REGISTREER UW ZOEKWENSEN IN 5 KLIKS



46 DROOMAPPARTEMENTEN

Droomligging, tussen duin en dorp

Duinhof Noord is gelegen op één van de mooiste locaties van Cadzand-Bad: aan het oostelijke uiteinde van de bekende Boulevard de Wielingen, pal aan de duinen.

Ontdek meer op
www.duinhofnoordcadzand.nl of scan



DUINHOF·NOORD

DYNAMISCH CADZAND-BAD

MET TROTS ONTWIKKELD DOOR



COMPAGNIE HET ZOUTE
HARMONY IN LIVING - SINCE 1908



David Maenhout : un chocolatier knokkois de renom qui fait même fondre le cœur des Japonais

Ses pralines se vendent de Knokke au Japon, il a décroché des médailles d'or et d'argent aux plus grands concours internationaux et il collabore avec le gratin de la gastronomie belge : Sel Gris, Caillou, Jett ou encore Horseele et Hertog Jan. Des chocolatiers au palmarès aussi impressionnant que celui de David Maenhout, il n'y en a pas beaucoup. Nous nous sommes offert une petite dégustation dans son atelier de



Passer du métier de brasseur à celui de chocolatier, et l'un des plus réputés du pays, qui plus est : le parcours de David Maenhout sonne comme une ode gourmande à la culture gastronomique belge. À l'approche de la trentaine, ce natif de Damme travaillait encore dans la brasserie de ses parents. Puis, il se consacra à d'autres aspects de la cuisine, avec un intérêt particulier pour la pâtisserie. Les innombrables possibilités du chocolat, spécialement, le passionnaient inlassablement. David Maenhout a ainsi suivi plusieurs formations, effectué des stages à Paris et Barcelone et systématiquement plongé dans l'univers onctueux de l'or brun. « Le chocolat est tellement polyvalent. Ses innombrables possibilités d'association m'ont toujours fasciné. On peut vraiment en faire ce que l'on veut », raconte-t-il lors de la visite de son atelier que viendra bientôt compléter un site de production supplémentaire. Il est établi à Knokke-Heist sous l'enseigne « Chocolatier M ». Avec sa femme Isabelle, il a ouvert en 2005 une boutique artisanale dans la Sylvain Dupuisstraat. À ce jour, son épouse est d'ailleurs toujours l'autre pilier de l'entreprise. « Je ne serais jamais parvenu là où je suis aujourd'hui sans elle. Depuis les coulisses, c'est elle qui veille discrètement à ce que tous les engrenages soient bien huilés », dit David en lui rendant hommage.



DU NEUF

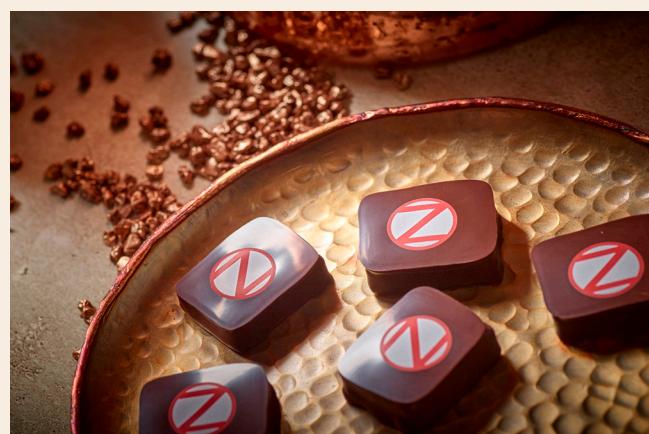
Il est rapidement apparu que les compétences de David Maenhout dépassaient celle du chocolatier moyen. Mais il a rejoint le firmament des étoiles en 2013, quand Gault Millau l'a sacré Meilleur Chocolatier de l'Année. Depuis lors, il est devenu Ambassadeur du Chocolat belge, il collabore de manière intensive avec des dizaines de noms de la haute gastronomie et ses pralines s'exportent jusqu'au Japon. Et en outre, sans surprise, il collectionne les prix. Il y a cinq ans de cela, il a notamment remporté deux médailles d'or à la finale mondiale de l'International Chocolate Awards à Londres. Sa praline « Gin-Tonic » a été couronnée dans la catégorie « best dark flavoured chocolate », tandis que son « Orient » a décroché l'or du « best milk chocolate ». À base de caramel onctueux, de fleur de sel et de sésame grillé, cette praline illustre parfaitement l'inventivité dont David Maenhout fait preuve avec le chocolat. Il est en effet connu pour son amour des ingrédients innovants, des perspectives inattendues et des combinaisons de saveurs incroyables. « Ce sont toujours mes tripes qui me guident, dit-il. D'une façon ou d'une autre, je sens quelles combinaisons fonctionnent et lesquelles ne marchent pas. Lors de mes nombreux voyages, je goûte de tout. Je suis en permanence en quête de nouveaux ingrédients et d'épices inconnues, et j'accorde une grande attention aux produits du terroir et de saison. Les trois-quarts de notre assortiment sont permanents, à quoi viennent s'ajouter des nouveautés qui alternent en fonction des tendances. Ce renouvellement constant m'est indispensable car il me permet de continuer à stimuler ma créativité, le but étant de conserver le plaisir et la curiosité, y compris pour notre clientèle. »

SON CŒUR FOND POUR LE ZOUTE

Maenhout est originaire de Sijsele, près de Damme. Cependant, il adore aussi Knokke, pas seulement parce qu'il y vit et y travaille, mais aussi parce qu'il y passait déjà ses vacances étant enfant. Le chocolatier a d'ailleurs dédié plusieurs pralines à la station balnéaire mondaine ainsi qu'à ses alentours.

À l'occasion de l'inauguration officielle du nouveau centre d'accueil du Zwin, en 2014, il a créé sa praline aux baies d'argousier, qui porte désormais le label de produit du terroir de la province de Flandre occidentale. Petites et orange, les baies d'argousier sont riches en vitamine C et poussent sur des buissons communs dans la région du Zwin ainsi que sur la côte, vers le nord. Maenhout a inventé une autre praline en partant du gruit, un mélange d'épices qui relevait les cervoise au Moyen Âge avant que le houblon n'entre en scène. Des archéologues en alimentation se sont penchés sur les épices que les bateaux amenaient dans les anciens ports du Zwin dans le cadre de recherches. Cette étude a servi de base au chocolatier pour élaborer une praline qui accompagne à merveille une bière blonde, une brune ou une triple fruitée.

David Maenhout a également mis au point la praline de Knokke-Heist en collaboration avec la ville : du chocolat amer fourré de caramel gourmand, avec une pointe de fleur de sel. Cependant, sa praline la plus connue est sans doute la Kir Royal, également appelée « praline Z » et devenue un symbole de la gastronomie du Zoute. Sa composition ? Une ganache de chocolat noir pur avec du champagne, une noisette et un croquant qui crépite en bouche. « Le but est d'évoquer la sensation du champagne en bouche, sourit le chocolatier. Marquées du fameux Z, le logo déposé de la Compagnie Het Zoute, ces pralines représentent ce que Knokke et la Compagnie incarnent selon moi, c'est-à-dire la qualité. La barre est placée très haut dans de nombreux domaines : commerces, art, immobilier et, bien entendu, restaurants. En matière de gastronomie, la ville propose une offre incommensurable. Et le fait que notre entreprise, Chocolatier M, en fasse partie, est une grande fierté pour moi. »





NL Een brouwer die een van de toonaangevende chocolatiers van het land wordt. Het verhaal van David Maenhout leest als een smaakvolle ode aan de Belgische eetcultuur. Tot laat de twintig werkte de Dammenaar in de familiebrouwerij van zijn ouders. Tussendoor verdiepte hij zich in andere facetten van het koken en bakken, met een speciale focus op patisserie in het algemeen en chocolade in het bijzonder. Onder de noemer Chocolatier M is hij gevestigd in Knokke-Heist. In 2005 startte hij in de Sylvain Dupuisstraat een ambachtelijke winkel, samen met zijn vrouw Isabelle.

Al snel bleek David Maenhout net iets meer te kunnen dan de gemiddelde chocolademaker. Zeker toen Gault Millau hem in 2013 uitriep tot de allereerste 'Chocolatier van het Jaar', schoot zijn ster als een komeet omhoog. Ondertussen is Maenhout 'Belgian Chocolate Ambassador', werkt hij intens samen met tientallen topchefs en exporteert hij pralines tot in Japan. Dat ook de prijzenkast lekker gevuld is, is bijna geen nieuws meer. Vijf jaar geleden won de West-Vlaming onder andere twee gouden medailles op de Wereldfinale van de International Chocolate Awards in Londen.

Maenhout staat bekend om zijn keuze voor vernieuwende ingrediënten, onverwachte invalshoeken en uitzonderlijke smaakcombinaties.

Maenhout heeft een grote affiniteit met Knokke, niet enkel omdat het de plek is waar hij woont en werkt, maar ook tijdens zijn jeugd de zomers al doorbracht. De chocolatier ontwikkelde al verschillende pralines als ode aan de mondaine badstad en de regio errond.

In het kader van de officiële voorstelling van het vernieuwde Zwincentrum in 2014 creeerde hij duindoornpralines, inmiddels erkend als streekproduct door de provincie West-Vlaanderen. In samenwerking met Knokke-Heist ontwikkelde Maenhout ook een stadspraline: bittere chocolade met een zachte vulling van karamel en een toets fleur de sel. Maar het bekendst is wellicht de Kir Royal, ook wel bekend als de 'Z-pralines' die zijn uitgegroeid tot een culinair symbool voor het Zoute. Ze bestaan uit een ganache van pure originechocolade met champagne, hazelnoot en een crisp die knettert in je mond. 'De pralines met de bekende Z, het gedeponeerde logo van Compagnie Het Zoute, representeren waar Knokke en de Compagnie volgens mij voor staan, namelijk kwaliteit. Er is zo veel op hoog niveau: winkels, kunst, vastgoed en uiteraard restaurants. Op gastronomisch vlak heeft de stad ontzettend veel te bieden. Ik ben trots dat ook wij met Chocolatier M daar deel van mogen uitmaken.'





The art of outdoor cooking



DE KUNST VAN BUITEN KOKEN

OFYR is een gamechanger in het buiten koken en barbecueën. Dankzij een collectie die uit veel meer bestaat dan alleen kooktoestellen, heeft OFYR een ware lifestyle gecreëerd. Ook de kamado is in deze stijl geïntegreerd, waarmee de eerste uniforme, modulaire en mobiele buitenkeuken is ontwikkeld. OFYR's unieke plancha-achtige kookplaat biedt een enorme veelzijdigheid aan kooktechnieken, verder aangevuld met tal van grillaccessoires, een pizzaoven en rotisserie set. Zelfs topchefs weten niet wat hen overkomt, wanneer ze de OFYR voor de eerste keer gebruiken. Barbecueën is doorgaans een solitaire bezigheid. Bij OFYR wordt de chef deel van de groep en de groep wordt samen chef. OFYR verbindt mensen rond het vuur, vier seizoenen lang.



WWW.OFYR.BE

Hoe de jachthaven mee de drijvende kracht achter Cadzand werd

Het laatste decennium vaart Cadzand een nieuwe koers. Dankzij een opvallende kwaliteitsslag is de Zeeuwse badplaats uitgegroeid tot een absolute trekpleister aan de Noordzee. Dat Cadzand de wind in de zeilen heeft, is mede te danken aan zijn state-of-the-art jachthaven die opende in 2017. ‘De aanleg heeft een enorme boost betekend voor de aantrekkingskracht en populariteit van onze gemeente en de regio’, benadrukt Jan Smits, directeur van Yacht@Cadzand-Bad BV.

Vroeger werd Cadzand wel eens een ‘slapende prinses’ genoemd. Een plek met een gigantisch maar slimmerend potentieel. ‘Men graptte soms dat de badplaats wakker gekust moest worden’, vertelt Jan Smits van Yacht@Cadzand-Bad BV, die mee achter de aanleg van de jachthaven zit. De afgelopen vijftien jaar is die kus er alleszins hartstochtelijk gekomen. Onder impuls van de gemeente Sluis, lokale ondernemers en organisaties, en binnen- en buitenlandse ontwikkelaars, zoals Compagnie Het Zoute werd alles in het werk gesteld om Cadzand te transformeren tot een stijlvolle, internationale badplaats met een natuurlijk karakter. Zo renoveerde Studio Piet Boon het befaamde Strandhotel, werd de centrale Boulevard de Wielingen opnieuw ingericht, stampte Sergio Herman maar liefst drie restaurants uit de grond en zorgden nieuwbouwprojecten als De Branding en Duinhof Noord van

Compagnie Het Zoute gaandeweg voor fascinerende verblijfsopties. Op het vlak van vakantiewoningen- en appartementen, horeca en recreatie worden tot vandaag kosten noch moeite gespaard. Een van de meest in het oog springende realisaties blijft evenwel de jachthaven. Die opende in 2017 en ligt mee ten grondslag van de authentieke maritieme uitstraling van Cadzand. ‘Onze jachthaven is misschien wel de mooiste van de Belgische-Nederlandse kust’, zegt Smits trots. ‘Er zijn 125 vaste ligplaatsen, maar in de zomer hebben we er soms 200 jachten extra. De ligging, de state-of-the-art afwerking en beleving zijn echt uniek. De jachthaven op zich is een trekpleister binnen Cadzand, waar je tot rust kan komen langs het water, maar even goed kan genieten van hoge gastronomie, want ook het sterrenrestaurant AlRepublic van Sergio Herman is er gevestigd.’



© Anthony Jacobs



CHALLENGE OVER DE HELE LIJN

De jachthaven kwam er op initiatief van lokale 5 hoteliers, die verenigd zijn in een stichting Promotie Cadzand, in samenwerking met Compagnie Het Zoute en andere investeerders. De aanleg was destijds gekoppeld aan een kustversterkingsproject De Zwakke Schakel van de Nederlandse overheid. Cadzand werd lange tijd beschouwd als een van de zwakste punten van de kustlijn. Omdat landinwaarts versterken niet mogelijk was, besloot men twee strekdammen in zee te bouwen om de golven te breken en de badplaats veilig te stellen. Uiteindelijk ontstond het idee om de ene strekdam te verplaatsen in westelijke richting, zodat tussen de golfbrekers ruimte ontstond voor een jachthaven. Dat die er niet zonder slag of stoot kwam, is een understatement. ‘Aanvankelijk waren er meer mensen die er niet in geloofden dan wel’, blikt Jan Smits terug. ‘Het is een ontzettend lastig project geweest over de hele lijn. De aanloop was één groot avontuur. In elke vergadering was er een vast agendapunt van ‘Go or No Go’: gaan we ermee door of stoppen we ermee? Maar uiteindelijk zijn het geloof en vertrouwen wel gegroeid bij de betrokken partijen. Er is op het juiste moment met de juiste mensen aan de kar getrokken. Vooral Compagnie Het Zoute is een drijvende kracht geweest. De Knokse vastgoedmaatschappij heeft doorheen de jaren een grote invloed gehad op de uitbouw van Cadzand, onder andere door de reali-

satie van nieuwbouwprojecten, maar ook door nieuwe ontspanningsmogelijkheden te stimuleren. Van in het prille begin streven zij een symbiose tussen wonen, natuur en ontspanning na bij al hun projecten. Het was snel duidelijk dat de jachthaven een enorme meerwaarde zou bieden aan de kopers van een verblijf in Cadzand. ‘Ze hebben echt hun nek uitgestoken om de haven erdoor te krijgen’, aldus Jan Smits.

De hele realisatie duurde een jaar langer dan voorzien. In 2014 begon men met de aanleg, en in 2017 werd er pas opgeleverd. ‘De voorbereiding was een uitdaging, de eigenlijke realisatie één en al challenge’, aldus Smits. ‘Om te beginnen lagen er op zee heel wat Niet Gesprongen Explosieven. Die moesten met de grootste zorg geruimd worden. Daarnaast was de strekdam 350 meter lang, zat ze 9 meter onder het water en kwam ze er 7 meter boven. Een grote berg stenen dus. De golfbrekers moesten stevig en zorgvuldig worden opgebouwd. Voor het eerst in Nederland werkte men daarvoor met Xbloks, grote x-vormige betonnen blokken. Die werden onder water met een soort gps-systeem in elkaar gevlochten. Een enorm tijdsrovende klus, die niet enkel voor heel wat spektakel zorgde aan land, maar ook voor de nodige vertragingen. Gelukkig is alles goed gekomen.’



Met de jachthaven heeft Cadzand een eigen beleef- en ontmoetingsplek gecreëerd aan het water.

“

Wijlen Leopold Lippens heeft ooit gezegd dat de jachthaven van Cadzand eigenlijk ook die van Knokke is. Door hun ligging vlak naast elkaar en hun andere insteek versterken beide badplaatsen elkaar. De jachthaven heeft die gedachte nog meer kracht bijgezet.’



OOK DE JACHTHAVEN VAN KOKKE

Vandaag is de jachthaven een van de kroonjuwelen van Cadzand. Ook voor directe buur Knokke betekent dat een boost. Het is via het Zwin verbonden met de Zeeuwse kustgemeente. ‘Cadzand is veel rustiger, natuurlijker en kleinschaliger dan het mondaine Knokke. Precies daarom vullen ze elkaar zo goed aan’, weet Jan Smits. ‘Wijlen Leopold Lippens heeft ooit gezegd dat de jachthaven van Cadzand eigenlijk ook die van Knokke is. Door hun ligging vlak naast elkaar en hun andere insteek versterken beide badplaatsen elkaar. De jachthaven heeft die gedachte nog meer kracht bijgezet.’

Met de jachthaven heeft Cadzand vooral ook een eigen belevings- en ontmoetingsplek gecreëerd aan het water. Er is een grote steiger die uitgeeft op een soort podium, getooid door het restaurant AIRrepublic van Sergio Herman, een prachtig paviljoen dat op alle mogelijke manieren verbonden is met de zee. ‘Op het podium is het prachtig om van de zonsondergang te genieten. Als je daar gaat zitten, lijkt het wel alsof je je in het water begeeft. Je hoeft ook niet door het zand. Dankzij de steiger kan je er zelfs op hoge hakken naartoe. Eigenlijk zou iedereen gewoon eens moeten komen kijken. Als je eigenaar bent van een boot, verblijf dan eens een paar dagen in Cadzand. Het heeft niet alleen het strand en de zee, ook landinwaarts is er van alles te beleven. Je hebt uiteraard Knokke, maar ook het historische dorpje Sluis, het groene achterland met zijn polders, het Zwin, noem maar op. Eigenlijk is het best grappig: mensen die hier iets boeken, blijven bijna altijd langer dan voorzien.’

PROJECTEN IN DE KIJKER: CESANT & CATSANT

Met Cesant en Catsant komen er binnenkort twee nieuwe gelijkaardige projecten aan in Cadzand. Vlak bij het strand, langs de prachtige Boulevard de Wielingen, snijdt het gerenommeerde architectenbureau Arcas een nieuwe versie aan van de Anglo-Normandische stijl. Cesant & Catsant worden kleinschalige villa-appartementen met de nadruk op beleving. De bewoners genieten van privétuintjes op het gelijkvloers of grote terrassen van gemiddeld 16m². Daarmee ligt de nadruk op verbondenheid met het omringende landschap. Deze verbondenheid wordt benadrukt door de materialkeuze: authentieke materialen met textuur en een bepaalde korrel, riet en vergrijsd hout, baksteen en robuuste natuursteen. De projecten geven daarmee heel goed weer wat Compagnie Het Zoute voor ogen heeft. Alles draait om levenskwaliteit, eenheid en harmonie.

Status van het project: bouwaanvraag in voorbereiding. Start verkoop, eerste helft 2024.

Blijf je graag op de hoogte van het project? Houd de website van Compagnie Het Zoute in het oog voor meer info.



www.compagniezoute.be/be-nl/

FR

VOICI COMMENT LE PORT DE PLAISANCE EST DEVENU L'UN DES MOTEURS DE CADZAND

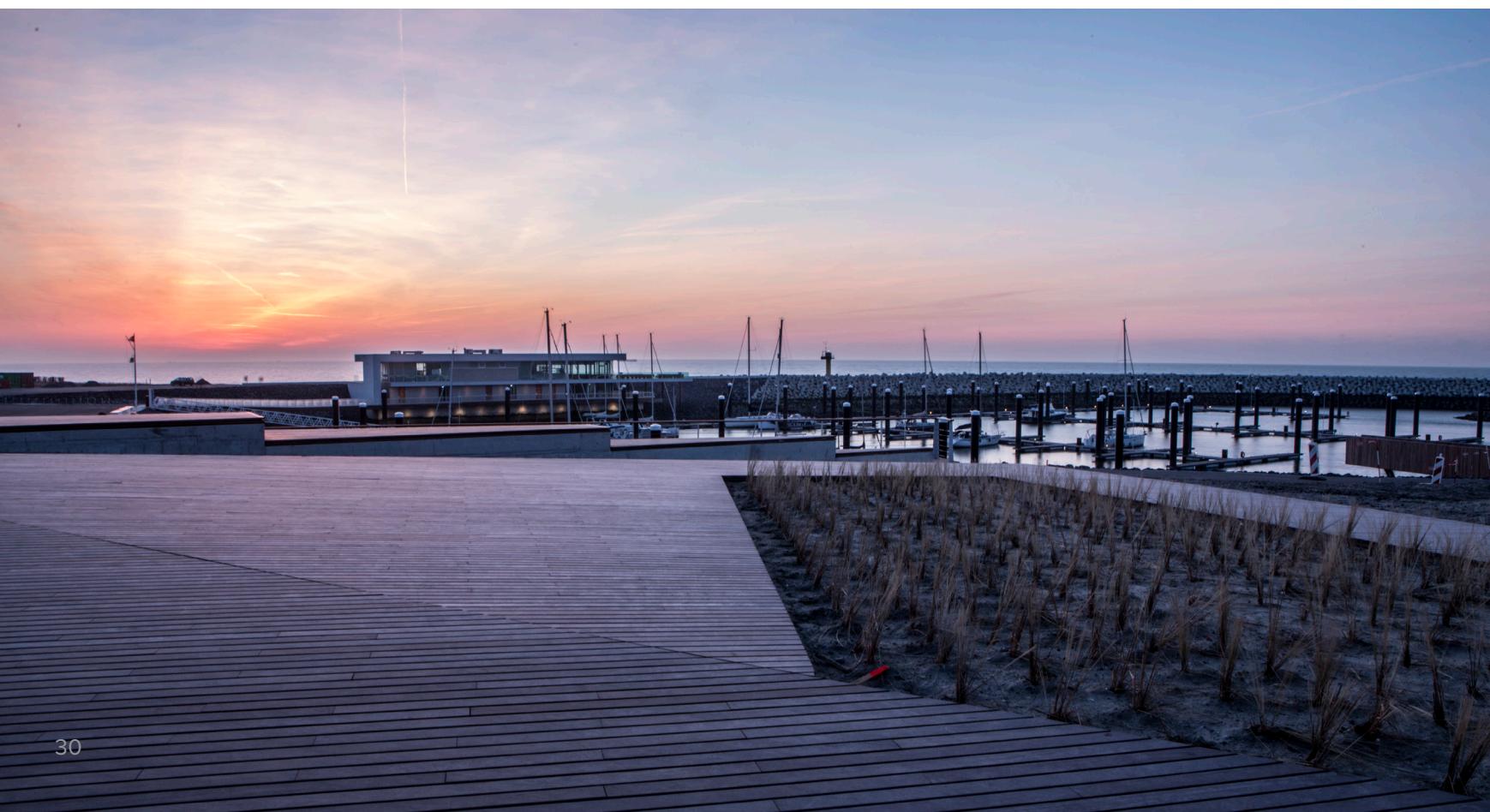
Au cours de la dernière décennie, Cadzand a changé de cap. Grâce à plusieurs initiatives de modernisation, la station balnéaire zélandaise est devenue un haut lieu touristique de la mer du Nord. Cadzand a notamment le vent en poupe depuis l'ouverture de son port de plaisance exceptionnel en 2017.

Par le passé, Cadzand était un peu la belle au bois dormant de la côte : un lieu charmant, mais au potentiel largement inexploité. Sous l'impulsion de la commune de Sluis, d'entrepreneurs locaux et d'organisations locales, mais aussi de promoteurs néerlandais et étrangers comme la Compagnie Het Zoute, tout a été mis en œuvre pour faire de Cadzand une station balnéaire à l'attrait international et au caractère authentique. L'une des réalisations les plus en vue est le port de plaisance inauguré en 2017, une contribution majeure au rayonnement maritime de Cadzand. « Notre port de plaisance est peut-être le plus beau de la côte belgo-néerlandaise », se félicite Jan Smits, le directeur de Yacht@Cadzand-Bad BV. « Par son emplacement, la qualité de la construction et l'expérience qu'il offre aux visiteurs, c'est un port vraiment unique. »

Le port de plaisance a été construit à l'initiative de cinq hôteliers locaux, qui se sont associés dans la fondation Promotie Cadzand en partenariat avec la Compagnie Het

Zoute et d'autres investisseurs. « C'était un projet très exigeant sur toute la ligne, une grande aventure du début à la fin. Mais en fin de compte, les parties prenantes y ont pleinement cru. Il a pu bénéficier des bonnes personnes au bon moment. C'est surtout la Compagnie Het Zoute qui a été une force motrice derrière ce projet. Au fil des années, ce promoteur immobilier Knokkois a exercé une grande influence sur le développement de Cadzand, notamment en réalisant de nouvelles constructions, mais aussi en encourageant le développement d'une offre de détente. Il est rapidement apparu que le port de plaisance aurait une énorme valeur ajoutée pour les investisseurs », explique Jan Smits.

« Depuis, le port de plaisance est l'un des atouts majeurs de Cadzand. La commune voisine de Knokke récolte aussi les fruits de cet investissement, car Cadzand est devenue un centre d'expérience maritime incontournable auquel Knokke est reliée via le Zwin. À Cadzand, il n'y a d'ailleurs pas que la plage et la mer. À l'intérieur des terres, les activités ne manquent pas. Il y a bien sûr Knokke, mais aussi le village historique de Sluis, l'arrière-pays verdoyant des polders, le Zwin... Il est amusant d'observer que les personnes qui réservent un séjour ici restent presque toujours plus longtemps que prévu. »



fraeye
living



Brugsebaan 4d
B-8850 Ardooie
t. +32 (0)51 46 79 80
info@fraeye.be

f.

designed for living

Fraeye maakt meer dan uw interieur. Wij ontwerpen het decor van uw leven. Onze interieurarchitecten zijn speciaal opgeleid om dit in kaart te brengen en te vertalen in een op maat gemaakte totaalrealisatie.

Laat je inspireren in onze showroom of surf naar www.fraeye.be



Papieren strandbloemen: het strand van Knokke in volle bloei

Elke zomer opnieuw floreert Knokke. Letterlijk, want op het strand ontluiken dan overal papieren strandbloemen in allerlei kleuren, vormen en maten. Het fenomeen is typisch Belgisch en zó uniek dat het inmiddels zelfs erkend is als Vlaams erfgoed. Maar waar komt die fleurige bedrijvigheid nu precies vandaan?

Enkele uren na het overlijden van Leopold Lippens begin 2021, stond de oprit aan van zijn woning vol met papieren strandbloemen. Rouwende Knokkenaars plaatsten ze als eerbetoon aan hun oud-burgemeester. De dagen nadien kwamen er steeds meer bloemen bij. Het was een indrukwekkend, kleurrijk schouwspel, waar een bijzondere symboliek achter schuilging: zoals ook Lippens decennia lang een symbool was van Knokke, geldt dat ook voor bloemen van crêpepapier. Op onze stranden verschijnen ze jaarlijks in talloze winkeltjes. Ouders en grootouders maken de bloemen voor hun kinderen en kleinkinderen, die ze vervolgens verkopen in ruil voor schelpen. De hele praktijk is één grote familieaangelegenheid. Iedereen werkt mee volgens zijn eigen sterkes en interesses. Het echt unieke: op geen enkel ander strand in onze buurlanden is het bloemenspel terug te vinden. Het is een puur Belgisch fenomeen.

Van de elite naar de massa

Papieren strandbloemen kregen begin 2021 een officiële erkenning als immaterieel erfgoed van Vlaanderen. Vaak wordt de traditie gelieerd aan Knokke, maar in feite vind je de bloemen overal terug aan zee. De grote vraag blijft vanwaar het populaire strandgebeuren nu eigenlijk komt? Hoezeer de bloemen ook ingeburgerd zijn, de precieze oorsprong is moeilijk te achterhalen. Er is weinig documentatie. De geschiedenis is vooral gebaseerd op herinneringen, verhalen en foto's. Algemeen wordt aangenomen dat de traditie dateert van tijdens het interbellum, en misschien zelfs van vroeger. Al vanaf de belle époque, aan het eind van de 19de eeuw, werden papieren bloemen gebruikt als versiering bij religieuze feesten of als verfraaiing van interieurs. Rond diezelfde periode kwamen in onze contreinen ook de eerste bloemencorso's voor, fleurige optochten van praalwagens waarin naast echte bloemen ook crêpebloemen een rol speelden. Wellicht is de strandbloemenbusiness daar minstens deels op geïnspireerd. Al valt het niet uit te sluiten dat het spel gewoon voortkomt uit de verbeeldingskracht van kinderen die een handeltje wilden drijven naar het voorbeeld van hun ouders.

Waar de wortels ook liggen, het is zeker dat de opkomst van het kusttoerisme een boost betekende voor de verkoop van strandbloemen. Tijdens de tweede helft van de 19de eeuw trokken vooraanstaande burgers uit binnen- en buitenland in groten getale naar onze zee. Tot de jaren dertig bleef een verblijf vooral weggelegd voor de elite. In 1936 veranderde dat toen het betaald verlof officieel werd ingevoerd. Het massatoerisme kwam zachtjes aan op gang, wat ook leidde tot een explosie aan strandbloemen. Steeds meer aandacht ging naar manieren om toeristen en kinderen te vermaken. Daar hoorden ook strandspelen bij, die eigenlijk al sinds

de start van de belle époque werden georganiseerd naar Engels voorbeeld. Comités van vooraanstaande toeristen en ondernemingen als Le Soir, Chocolat Jacques en The Daily Mail introduceerden strandtornooien, vaak als publicitaire stunt. Werden er naast wedstrijden rond zandspringen, zaklopen en zandkastelen bouwen ook competities rond strandbloemen georganiseerd? Het is best mogelijk. Feit is alleszins dat vanaf de jaren vijftig in badplaatsen als Nieuwpoort officieel werd gestreden om de mooiste strandbloemenboetiek. Intussen was de praktijk van papieren bloemen verkopen al enkele decennia gemeengoed geworden. Vanaf het interbellum gingen zowel jonge toeristen als kustbewoners aan de slag met crêpepapier, dat nooit meer van het strand zou verdwijnen.

Spel van generaties

De strandbloementraditie mag dan al zo'n honderd jaar oud zijn, de essentie van het spel is nog steeds dezelfde: je maakt bloemen van papier, graaft een grote zitput en verhoogt de voorzijde tot een toonbank. Vervolgens lok je klanten en neem je schelpen in ontvangst als betaling voor je koopwaar. Ook de techniek om de bloemen te maken, wordt al van generatie op generatie doorgegeven. De materialen zijn tot op vandaag grotendeels dezelfde als tijdens het interbellum, al zijn er wel kleine verschillen per kustgemeente of familie. De eerste papieren bloemen bestonden uit zijde-, zilver- of crêpepapier. Naast zilverpapier is vooral dat laatste nog steeds het materiaal bij uitstek om de bloemen mee te maken. Het enige grote verschil is dat huidige bloemenmakers steeds vaker kleefband gebruiken in plaats van de traditionele binddraad.

"

De strandbloementraditie mag dan al zo'n honderd jaar oud zijn, de essentie van het spel is nog steeds dezelfde: je maakt bloemen van papier, graaft een grote zitput en verhoogt de voorzijde tot een toonbank.

Een handje vol

Strandbloemen koop je niet met geld, maar met schelpen. Bijna elke badplaats heeft op dat vlak een eigen etiquette. Er zijn sterk ingeburgerde gewoontes die van gemeente tot gemeente verschillen en ook doorheen de tijd evolueren. Doorgaans worden bloemen betaald met een handvol schelpen of met een exact aantal schelpen van een specifieke soort. De dubbele handjes met een mengeling van verschillende schelpen noemde men vroeger op z'n Frans een 'poignée'. Tegenwoordig spreekt men gewoon van 'een handje'. In Knokke zijn zaagjes of couteautjes al decennialang de gangbare munt. En zoals het een mondaine badstad betaamt, moeten de schelpen er in perfecte staat zijn. Ook op andere plekken, zoals in Oostende en Wenduine, zijn kinderen streng. Met mosselen, oesters of zwaardschedes bijvoorbeeld koop je er geen bloemen. In andere badplaatsen, denk aan Blankenberge, kijkt men minder nauw en worden sinds het interbellum alle soorten schelpen aanvaard.

Wat de regels van het ruilproces ook zijn, het leuke is dat kinderen actief diverse skills leren, zoals de basisregels van de economie. De principes van vraag en aanbod, onderhandelen over prijzen en doorverkopen met winst, het maakt allemaal deel uit van het spel. Daarnaast heeft de bloemenhandel een belangrijke sociale functie, omdat het ruilproces het contact tussen kinderen stimuleert.



De traditie van de Papieren bloemen is een typisch Belgisch fenomeen, en kreeg begin 2021 een officiële erkenning als immaterieel erfgoed van Vlaanderen.

Verzameling Van Troostenbergh

Zoute Beach Flower Festival

Hoe groot de liefde voor strandbloemen in Knokke is, bewijst een gloednieuw initiatief: het Zoute Beach Flower Festival, een strandbloemenwedstrijd op initiatief van Compagnie Het Zoute, ondersteund door de gemeente en in samenwerking met o.a. AVA, Delen Private Bank, Zoute People, Ofyr, Daniel Ost. Op zaterdag 19 augustus verandert het strand voor het Albertplein, ook gekend als de 'Place m'as-tu vu', in een heuse marktplaats met papieren bloemen. Die dag gaan talloze kinderen de strijd aan om de mooiste strandbloemenwinkel en de mooiste bloem van het jaar. Deelnemers ontvangen een doos met materiaal en tutorials om een zo origineel mogelijke strandshop te bouwen.

Het festival gaat trouwens veel verder dan een wedstrijd. Naast het concours worden er heel wat extra activiteiten voorzien op het strand. Het Zoute Beach Flower Festival wordt zo een echt familiegebeuren, dat Knokke een hele dag lang extra onderdompelt in de unieke traditie van papieren strandbloemen.

MEER OVER HET ZOUTE BEACH FESTIVAL?

Ontdek er alles over op de website,
waar je je ook kan inschrijven.
www.zoutebeachflowerfestival.be



FR Chaque été, Knokke refleurit littéralement : des fleurs en papier de toutes les formes, tailles et couleurs s'y exposent un peu partout sur la plage. Typiquement de chez nous, ce phénomène est si particulier qu'il a même été reconnu patrimoine flamand. Mais d'où vient cette tradition ?

Début 2021, les fleurs de plage réalisées en papier crépon ont été officiellement reconnues patrimoine immatériel de Flandre. Une question subsiste toutefois : d'où provient au juste cette tradition florale ultrapopulaire ? L'on considère généralement qu'elle est née entre les deux guerres, voire peut-être même avant. À la Belle Époque déjà, vers la fin du XIXe siècle, les fleurs en papier crépon servaient de décoration lors des fêtes religieuses ou tout simplement pour embellir les intérieurs. À la même période sont également apparus dans nos contrées les premiers corsos fleuris, ces défilés de chars décorés de fleurs naturelles, mais aussi de fleurs en papier crépon. Les magasins de fleurs de plage nous viennent peut-être en partie de ces cortèges. Mais quelles qu'en soient les origines, une chose est certaine : l'essor du tourisme à la côte a largement boosté le commerce des fleurs de plage. À partir de l'entre-deux-guerres, les fleurs en papier, fabriquées tant par les jeunes touristes que par les jeunes locaux, envahissent les plages pour ne plus jamais les quitter.

Bien qu'elle ait donc près d'un siècle au compteur, cette tradition repose toujours sur le même principe : fabriquer des fleurs en papier, creuser un trou dans le sable pour s'y asseoir et en rehausser le devant en un comptoir. Ensuite, il s'agit d'attirer le client et de lui faire payer ses achats en coquillages. La technique de fabrication des fleurs est elle aussi transmise de génération en génération. Les matériaux utilisés aujourd'hui sont en grande partie restés ceux des débuts, même si l'on constate de petites différences d'une ville ou d'une famille à l'autre. Les premiers exemplaires étaient réalisés en soie, en papier d'argent ou en papier crépon. Aujourd'hui, le tissu a été abandonné au profit du papier, et surtout du papier crépon.

Pour acheter des fleurs de plage, il ne faut pas sortir son portefeuille, mais bien se munir de coquillages. Sur ce plan, pratiquement chaque station balnéaire a ses propres règles. Les habitudes profondément ancrées varient d'une ville à l'autre et évoluent au fil du temps. Le plus souvent, les fleurs sont vendues contre une poignée de coquillages ou en échange d'un nombre précis de coquillages d'un certain type. La seule monnaie acceptée à Knokke sont les couteaux ou les olives de mer. Et bien sûr, une station balnéaire mondaine ne peut se contenter que de coquillages en parfait état. Les enfants d'Ostende ou de Wenduine sont tout aussi stricts. Impossible, par exemple, d'y acquérir des fleurs avec comme moyen de paiement des moules, des huîtres ou des solens. Dans d'autres villes comme Blankenberge, on est moins regardants et tous les coquillages sont acceptés depuis l'entre-deux-guerres.



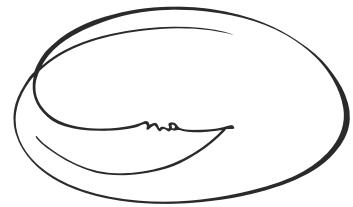
ZOUTE BEACH FLOWER FESTIVAL

Un tout nouvel événement montre bien l'amour que porte Knokke à ses fleurs en papier : le Zoute Beach Flower Festival, un concours de fleurs de plage organisé par la Compagnie Het Zoute avec le soutien de la commune et en collaboration avec e.a. AVA, Delen Private Bank, Zoute People, Ofyr, Daniel Ost. Le samedi 19 août, la plage à hauteur de la place Albert ou, si vous préférez la 'place m'as-tu vu', se transformera ainsi en un gigantesque marché de fleurs en papier. Ce sera l'occasion pour bon nombre d'enfants d'entrer en lice pour présenter le plus beau magasin de fleurs en papier et la plus belle fleur de l'année.

Toute une série d'activités seront également prévues sur la plage en marge du concours. Véritable événement familial, le Zoute Beach Flower Festival ne manquera pas de replonger Knokke dans la tradition typique des fleurs de plage en papier le temps d'une journée.

Envie d'en savoir plus sur le Zoute Beach Flower Festival ? Toutes les informations figurent sur le site Web, où il est également possible de s'inscrire.
www.zoutebeachflowerfestival.be





DANIEL OST

Transforming your green dream into reality.



Knokke

Dumortierlaan 141
+32 (0) 50 95 02 05
knokke@danielost.be

Brussels

Koningsstraat 13 Rue Royale
+32 (0) 2 217 29 17
brussels@danielost.be

Amman, Jordan

Islamic College Street 66
+962 6 464 1441
amman@danielost.me

Riyadh, Saudi-Arabia

King Fahad Road
+966 57 057 7876
riyadh@danielost.sa

www.danielost.be



Gebrevetteerd Hofleverancier van België
Fournisseur Breveté de la Cour de Belgique
Hoflieferant des belgischen Königshauses
Belgian Royal Warrant Holder

VLAMING ERWIN DILLEN OVER ZIJN BUITENVERBLIJF IN CADZAND.

Cadzand: natuurlijk baken van rust

Het is een opvallende tendens: steeds meer Belgen kopen een buitenverblijf in Cadzand. De laatste jaren heeft het Nederlandse kuststadje een ware transformatie ondergaan. Natuur, rust en authenticiteit worden er gecombineerd met een moderne jachthaven, een breed recreatieaanbod en een bloeiende horeca met Sergio Herman als grote smaakmaker. ‘Het is een plek die alles heeft, van strand tot gastronomie en prachtige polders’, benadrukt Erwin Dillen, die sinds vorig jaar een tweede verblijf heeft in de

Erwin Dillen woont met zijn vrouw en dochtertje van zeven in Oostmalle, een groen dorp in de Kempen. Hij is zaakvoerder van B.E.ST Electronics, een bedrijf gespecialiseerd in elektriciteit en domotica voor vastgoedprojecten. Een druk bestaan dus, waardoor Erwin en zijn echtgenote al even op zoek waren naar iets aan de kust om af en toe te ontsnappen aan de ratrace. ‘Vastgoed is altijd een goede investering, zeker de dag van vandaag’, vertelt hij. ‘Aanvankelijk wilden we een appartement kopen in Knokke, zodat we er van tijd tot tijd tussenuit kunnen. Tijdens onze zoektocht kwamen we in contact met Compagnie Het Zoute. We kenden de vastgoedmaatschappij niet, maar voelden meteen een connectie. Het was ons snel duidelijk dat de Compagnie de regio als geen ander kent. Ze staan sterk in Knokke, maar ook net over de grens, in Cadzand, dat iets rustiger en kleinschaliger is. Omdat die rust ons wel aansprak, hebben





Erwin Dillen met zijn dochterje



Vanop zijn ruime terras heeft geniet Erwin Dillen van zowel frontaal als zijdelings zeezicht.

we ons vizier op de Nederlandse badplaats gericht. Op het moment dat we in contact kwamen met de Compagnie was die bezig was met de realisatie van De Branding, een mooi appartementsgebouw midden in de duinen. Er waren nog maar een paar wooneenheden vrij. Eén daarvan bleek perfect aan te sluiten bij wat we wilden: een ruim appartement op de tweede verdieping met zowel frontaal als zijdelings zeezicht. Als de zon op het water zit kan dat zeezicht bij momenten echt adembenemend zijn. Lang hebben we dus niet getwijfeld. Bovendien kregen we veel vrijheid bij de invulling, wat een bijkomende troef was. Compagnie Het Zoute denkt heel servicegericht. Ik heb mijn eigen domotica volledig kunnen integreren, waardoor ik het appartement als een kijkwoning kan gebruiken voor mijn bedrijf.'

NATUUR, RUIMTE EN RUST

Cadzand is een paradijs voor natuurliefhebbers, rustzoekers en wandelaars. Het Zeeuwse kuststadje staat bekend om zijn brede en schone zandstranden, die overgaan in duinen met daarachter groene polders. In dat groene achterland, maar ook in het Zwin, dat gedeeltelijk in Cadzand ligt, kan je prachtig fietsen en wandelen. 'Het is vooral die veelzijdige natuur die ons zo heeft aangetrokken', aldus Erwin. 'Cadzand is anders dan de meeste Belgische kustplaatsen: natuurlijker, ruimtelijker, rustiger. Er is geen hoogbouw op de dijk en de architectuur is heel mooi afgestemd op elkaar. Ik houd enorm van de Normandische stijl die je hier overal terugziet. Cadzand heeft iets. In vergelijking met Knokke is het eerder ingetogen,

en toch straalt het optimisme en joie de vivre uit. Het heeft iets authentieks en toch is het levendig. Gewoon wat kuieren op de Boulevard de Wielingen brengt me al volledig tot ontspanning. Ik heb in de week niet altijd veel tijd voor mijn vrouw en dochtertje. Als we hier samen in Cadzand vertoeven, kan ik alles achter me laten en gewoon genieten. En zelfs als ik hier toch wat doorwerk, dan voelt het helemaal anders dan thuis.'

HARMONY IN LIVING

De slogan van Compagnie Het Zoute is 'Harmony in Living': in elk project zijn architectuur, natuur en recreatie harmonieus verweven met elkaar. Dat is ook het geval in De Branding. Het appartement van Erwin en zijn gezin bevindt zich pal in de duinen, op een zucht van het centrum. In de directe omgeving bevinden zich verschillende cafe's, winkels en enkele toprestaurants zoals Sergio Hermans Pure C en AlRepublic in de jachthaven. 'We wandelen heel vaak en genieten verder gewoon graag van het goede leven', vertelt Erwin. 'Hier kan dat het hele jaar door. In de zomer gaan we minder frequent. Maar in de herfst en winter trekken we om de veertien dagen een weekendje naar Cadzand: wat uitwaaien langs de kustlijn, een stevige wandeling in de polders, eens goed gaan eten... Mijn dochter speelt nog graag op het strand, wij houden van een lekkere lunch of apero in een van de vele leuke bars en brasseries. Restaurant Zilt & Zout is een van onze favorieten. En ook in Blueness van Sergio Herman vind je ons vaak. Dat ligt zelfs vlak naast de deur.'



LE FLAMAND ERWIN DILLEN NOUS PARLE DE SA RÉSIDENCE SECONDAIRE À CADZAND.

Cadzand : un refuge où se ressourcer en pleine nature

De plus en plus de Belges achètent une seconde résidence à Cadzand, c'est une tendance incontestable. Ces dernières années, ce village côtier des Pays-Bas a traversé une profonde métamorphose. On y profite à la fois de la nature, du calme, d'un cadre authentique et d'un port de plaisance moderne, d'une large offre récréative et d'un florilège d'établissements horeca, avec Sergio Herman comme chef de file. « On trouve tout à Cadzand : plage, gastronomie et superbes polders », confirme Erwin Dillen, qui y possède une seconde résidence depuis l'an dernier.

Erwin Dillen, sa femme et sa fille de sept ans habitent à Oostmalle, un village niché dans la campagne campinoise. Erwin est le patron de B.E.ST Electronics, une entreprise d'électricité et de domotique axée sur les projets immobiliers. Ses journées sont donc bien remplies, si bien que sa femme et lui-même recherchaient, depuis quelque temps déjà, une résidence à la côte pour pouvoir s'échapper de ce quotidien chargé. « L'immobilier constitue toujours un bon investissement, surtout à l'heure actuelle, dit-il. À l'origine, nous voulions acheter un appartement à Knokke pour y séjournier à l'occasion. C'est dans le cadre de nos recherches que nous sommes entrés en contact avec la Compagnie Het Zoute. Bien que nous ne connaissions pas ce promoteur immobilier, nous avons immédiatement ressenti des affinités. Nous avons rapidement compris que la Compagnie connaît la région comme sa poche. Elle est très présente non seulement à Knokke, mais aussi

de l'autre côté de la frontière, à Cadzand, une station balnéaire plus calme et de plus petite taille. Nous nous sommes donc tournés vers la cité balnéaire néerlandaise parce que le calme était un argument décisif pour nous. Au moment de nos premiers contacts avec la Compagnie, celle-ci était en pleine exécution de "De Branding", un immeuble d'appartements niché dans les dunes. Quelques appartements étaient encore à vendre, dont l'un correspondait en tous points à ce que nous recherchions : un endroit spacieux, au deuxième étage, avec vue sur mer tant de face que de côté. Quand le soleil se couche sur la mer, par moments, cette vue peut littéralement couper le souffle. Nous n'avons donc guère hésité. Atout supplémentaire : nous avons joui d'une grande liberté d'aménagement. Le service n'est pas un vain mot pour la Compagnie Het Zoute. Ainsi, j'ai pu totalement intégrer ma propre domotique, de sorte que l'appartement peut servir de logement témoin de mon entreprise. »

NATURE, CALME ET ESPACE

Pour les amateurs de nature, les marcheurs et les personnes avides de tranquillité, Cadzand est un véritable paradis. Les vastes et belles plages de sable bordées de dunes derrière lesquelles s'étend la végétation des polders font la réputation de la petite cité balnéaire zélandaise. Cet arrière-pays où la nature est reine est le cadre idéal de balades à pied ou à vélo, tout comme le Zwin qui est en partie situé sur le territoire de Cadzand. « Nous avons avant tout été attirés par cette nature multifacettes, reprend Erwin. Cadzand ne ressemble pas à la plupart des stations du littoral belge : elle est plus calme, plus naturelle et offre plus d'espace. On n'y voit pas de tours d'appartements sur la digue, et elle présente une belle cohésion sur le plan architectural. J'adore le style normand qui y prédomine. Cadzand a une âme. Elle semble plutôt réservée par rapport à Knokke, mais elle respire l'optimisme et la joie de vivre. Elle est animée, tout en cultivant une certaine authenticité. Une simple flânerie sur le Boulevard de Wielingen me relaxe à coup sûr. Pendant la semaine, je n'ai pas toujours beaucoup de temps à consacrer à ma femme et ma fille. Mais quand nous venons à Cadzand, je laisse mon boulot derrière moi et j'en profite à fond. Et même si je travaille un peu d'ici, je suis plus détendu qu'à la maison. »

HARMONY IN LIVING

« Harmony in Living » est le slogan de la Compagnie Het Zoute. Il traduit la volonté d'intégrer de manière harmonieuse l'architecture, la nature et l'aspect récréatif dans chaque projet. De Branding ne fait pas exception à cette règle : l'appartement d'Erwin et de sa famille se trouve en bordure des dunes et à un jet de pierre du centre. Il y a plusieurs cafés et magasins à proximité directe, ainsi que quelques restaurants gastronomiques comme Pure C de Sergio Herman et

AIRRepublic dans le port de plaisance. « Nous adorons nous promener, et puis nous savourons les bonnes choses, explique encore Erwin. Ici, on peut le faire toute l'année. Mais en automne et en hiver, nous venons passer un week-end à Cadzand tous les quinze jours : prendre un bol d'air le long de la côte, faire une longue promenade dans les polders, profiter d'un repas gastronomique... Notre fille aime encore jouer dans le sable, et notre plaisir à nous, c'est un délicieux lunch ou un apéro dans l'un des nombreux bars et brasseries du coin. L'un de nos préférés ? Le restaurant Zilt & Zout, ou encore Blueness de Sergio Herman, qui est littéralement la porte d'à côté, en plus. »



De Branding est niché au pied des dunes.



L'histoire du Zwin à tire-d'aile

Ce n'est pas un hasard si la rue qui mène au Zwin s'appelle Graaf Léon Lippensdreef. L'entrée du parc accueille par ailleurs aussi un buste en bronze qui rappelle le souvenir de son fondateur. Rendons à César ce qui appartient à César : sans Léon Lippens, le Zwin n'existerait peut-être pas, ou du moins pas sous sa forme actuelle. En 1952, c'est l'ancien bourgmestre de Knokke qui fut en effet à l'initiative de la première réserve naturelle flamande, aujourd'hui devenue l'une des



©Zwin Natuur Park

L'entrée du parc accueille un buste en bronze qui rappelle le souvenir de son fondateur, Léon Lippens.

Situé entre Knokke et Cadzand, le Zwin est un coin de nature dont la flore et la faune vivent au rythme des flux et reflux de la marée. Il se compose de dunes, de vasières, de marais salants, de polders et d'un goulet de marée ou, si vous préférez, un chenal directement relié à la mer. À marée basse, la plage permet de rejoindre les Pays-Bas sans se mouiller les pieds, sauf au niveau du chenal du Zwin. Sachez toutefois que cela n'a pas toujours été possible. Jusqu'au quatorzième siècle environ, cette zone naturelle était en effet un important bras de mer qui reliait la prospère cité de Bruges à la mer du Nord. D'après les géologues, une série d'ondes de tempête aurait affouillé, au douzième siècle, un chenal géant s'étendant jusqu'à l'actuelle ville de Damme. À cette époque déjà, on l'ap-

pelait « t Zwyn », une référence directe au mot germanique « zwin » désignant une lagune en travers de la plage, puis s'incurvant et poursuivant son cours parallèlement au rivage marin. Ce genre de phénomène se produit encore régulièrement sur l'estran. À marée basse, il laisse de longues flaques pour le plus grand bonheur des enfants. Seulement, le chenal dont nous parlons ici était de taille impressionnante.

À cette époque, les navires pouvaient par cette voie remonter de la mer jusqu'à Bruges. C'est d'ailleurs ce qui a permis à cette ville de devenir un pôle commercial majeur. À l'origine, l'embouchure faisait six kilomètres de large. Cependant, au fil du temps, le chenal s'est peu à peu envasé et ensablé, laissant de moins en moins l'eau

de mer y entrer. Résultat : il est devenu progressivement moins profond, si bien que le bras de mer s'est lentement réduit. Lorsque, plus tard, des endiguements successifs ont fait perdre de plus en plus de terrain à la mer, la zone s'est graduellement asséchée. Cette pratique a perduré durant des siècles, jusqu'à l'érection de la dernière digue en 1872. Aujourd'hui, la région ainsi délimitée est un biotope unique accueillant des milliers d'animaux, en particulier des oiseaux qui viennent y nidifier, hiverner ou se nourrir. Une zone d'estran sans pareille qui alterne entre sol sec et sous eau, eau salée et eau douce, sable et argile, et dont la végétation caractéristique porte des noms plus étonnantes les uns que les autres : centaurium, compagnon rouge ou encore lavande de mer.

TOUTE PREMIÈRE RÉSERVE NATURELLE DE FLANDRE

Le Zwin a été déclaré site naturel protégé en 1939. Il est resté libre d'accès jusqu'après la Seconde Guerre mondiale. La situation a changé en 1952. À cette époque, Léon Lippens était bourgmestre de Knokke et directeur de la société immobilière Compagnie Het Zoute, qui était entrée en possession de la réserve naturelle en 1924. Grand amateur de nature et ornithologue passionné, Léon Lippens avait remarqué que l'essor du tourisme dans sa ville nuisait à la faune et la flore locales. Afin de sauver le Zwin d'un déclin certain, il le fit clôturer et en fit payer l'accès. C'est ainsi que la première réserve naturelle de Flandre vit le jour.

La famille Lippens a toujours entretenue de très bonnes relations avec la famille royale belge. Dans les années trente, elle avait offert à celui qui était alors le Prince Léopold un terrain proche du Zwin. Quatre ans plus tard, tout juste devenu Roi, Léopold y fit construire une villa de vacances. Cependant, il n'y séjournait

pas souvent. Après le décès de la Reine Astrid, le Roi Léopold y vint de moins en moins, de sorte que la famille Lippens en reprit possession. Ensuite, dans les années cinquante, elle fut le pilier du développement de l'actuel Parc naturel du Zwin. En 1952, Léon Lippens fit transformer la villa royale en un restaurant, et le jardin qui l'entourait en un parc pour les visiteurs. Un an plus tard, soit en 1953, le jardin royal devint un parc ornithologique pédagogique parsemé de volières, qui permettait au public d'admirer de près des oiseaux indigènes tels que des mouettes et des échassiers.



Tout juste devenu Roi, Léopold fit construire une villa de vacances proche du Zwin..

CAS D'ÉCOLE

Dans les années cinquante, l'idée de combiner un parc ornithologique à un grand site naturel, la zone du Zwin, était révolutionnaire. Pourquoi ? En premier lieu parce qu'une telle entreprise était en totale contradiction avec l'esprit d'alors : à une époque où, dans notre pays, la nature était souvent sacrifiée sur l'autel de l'appât du gain, Léon Lippens a montré que la protection de la nature, l'éducation et le tourisme de masse pouvaient malgré tout coexister fraternellement. Ce rôle pédagogique est aujourd'hui encore reconnu dans le monde entier. La philosophie adoptée par Léon Lippens puis plus tard par son fils Léopold a trouvé un écho dans tout le pays et, par extension, en Europe où quantité d'initiatives suivant le modèle de la réserve naturelle flamande ont vu le jour.

Au fur et à mesure de cette évolution, l'intérêt et le prestige du Zwin se sont renforcés. Le nombre de visiteurs a augmenté d'année en année, en partie grâce à l'intérêt croissant des écoles et des groupes. De plus, les projets scientifiques se sont eux aussi multipliés : dans les décennies qui ont suivi, des milliers d'oiseaux ont ainsi été bagués et la végétation typique de ce biotope a de plus en plus fait l'objet d'études. Sur ce plan, l'initiative la plus connue est probablement l'étude portant sur les cigognes. Après leur extinction survenue des dizaines d'années plus tôt dans notre pays en tant qu'oiseaux nicheurs, Léon Lippens fit réintroduire dix cigognes au Zwin dans les années cinquante. Cette décision est le fondement même de la population de cigognes présente sur notre territoire aujourd'hui. À l'heure actuelle, on sait que des dizaines de couples nichent tant dans qu'en dehors du parc naturel. Un émetteur miniature permet de suivre les oiseaux individuellement et d'établir leur « carte d'identité ».



L'heure actuelle, on sait que des dizaines de couples nichent tant dans qu'en dehors du parc naturel.

"

Léon Lippens a montré que la protection de la nature, l'éducation et le tourisme de masse pouvaient malgré tout coexister fraternellement. Ce rôle pédagogique est aujourd'hui encore reconnu dans le monde entier.

UN CENTRE NATURE ET TOURISME CONTEMPORAIN

En 2006, la Compagnie Het Zoute a vendu le parc ornithologique à la province de Flandre occidentale qui en a confié la gestion à l'Agence flamande « Natuur en Bos » (Nature et Forêt). À partir de 2011, elles ont conjointement transformé le Zwin en un centre nature et tourisme contemporain rebaptisé « Parc naturel du Zwin ». L'ancienne entrée, la cafétéria et même la villa royale ont été démolies pour laisser la place à un superbe nouveau centre d'accueil des visiteurs, un bâtiment contemporain d'une grange des polders de Zélande. Le parc, agrémenté notamment d'un simulateur de vol d'oiseau, d'une dune d'écoute des chants d'oiseau, de cabanes thématiques et d'un bunker encastré dans le mur dunaire, mise pleinement sur l'interactivité pour toute la famille.

Le parc rénové a officiellement été inauguré le 10 juin 2016. Depuis lors, la qualité de la zone naturelle a fait l'objet d'une attention de plus en plus soutenue. Jusqu'en 2016, le Zwin couvrait 213 hectares. Entre 2016 et 2019, 120 hectares y ont été ajoutés, dont 10 hectares sur le territoire néerlandais. Ces dernières décennies, la zone entourant le chenal n'avait cessé de se réduire en raison de l'ensablement. Un phénomène qui n'avait fait que s'aggraver durant la

©Marc Wallcan



Le parc est agrémenté notamment d'un simulateur de vol d'oiseau, d'une dune d'écoute des chants d'oiseau, de cabanes thématiques et d'un bunker encastré dans le mur dunaire, mise pleinement sur l'interactivité pour toute la famille.

seconde moitié des années nonante et surtout à partir des années 2000, avec pour résultat la disparition des vasières et des marais salants, et avec eux des végétaux et des animaux qui en dépendaient. Les oiseaux nicheurs du littoral avaient petit à petit disparu de la région, tandis que les oiseaux migrateurs n'y trouvaient presque plus de nourriture. En 2012, l'Agence « Natuur en Bos » a lancé une série de projets visant à restaurer la nature aux alentours du Zwin. La digue a été percée afin d'élargir et d'approfondir le chenal du Zwin vers le polder transfrontalier Willem-Léopold, afin de renforcer les courants entrant et sortant du Zwin. Cet élargissement a

également été l'occasion de restaurer et d'aménager plusieurs îlots de nidification.

Toutes ces interventions ont eu un impact positif sur la biodiversité, et ce, en relativement peu de temps. À la suite de l'élargissement du Zwin, plusieurs espèces de poissons et d'oiseaux sont revenues s'établir à cet endroit. Également appelé « aéroport international des oiseaux », le Zwin s'épanouit et prospère à nouveau, redevenant une aire majeure de nidification et de repos pour la multitude d'espèces qui sont nombreux à y passer chaque année.



LA COMPAGNIE HET ZOUTE BÂTIT L'AVENIR DE KNOCKE

La Compagnie Het Zoute ne se lasse jamais d'étonner, surtout à Knokke, son berceau. Le catalogue de ce promoteur immobilier évolue en permanence. L'année dernière, la Compagnie Het Zoute a acquis une série de terrains d'exception qui recevront toutes sortes d'affectations dans un avenir proche. Ainsi, cinq nouveaux appartements de luxe verront bientôt le jour à l'angle de la Bayauxlaan et de la Zonnelaan, au sein d'une Urban Villa compacte à la conception extraordinaire. Si tout se passe bien, vous pourrez souscrire au projet dès l'été. Au début de 2024 la commercialisation de plusieurs villas exclusives situées dans Magere Schorre, en plein cœur du Zoute, à proximité directe du Royal Zoute Golf Club, pourrait également être lancée. Le terrain de golf dont la réputation n'est plus à faire deviendra du reste l'arrière-terrain d'un projet à venir dans l'Albertlaan : sur le site de l'internat de la villa Altena sera aménagé un mélange d'appartements et d'habitations jouissant d'une vue imprenable sur le golf.

Intéressé ?

N'hésitez pas à consulter régulièrement le site Web de la Compagnie Het Zoute : vous y trouverez toute l'actualité de nos projets au fur et à mesure des avancées concrètes.



NL Het Zwin is een door eb en vloed gereguleerd stukje fauna en flora op de grens van Knokke en Cadzand. Het bestaat uit duinen, slikken, schorren, polders en een slufter: een geul die in open verbinding staat met de zee. Vandaag kan je bij laag water over het strand van Vlaanderen naar Nederland stappen. Ter hoogte van de Zwingeul worden dan enkel je voeten nat. Dat is ooit anders geweest. Tot rond de veertiende eeuw was het natuurgebied een machtige zeearm die het welvarende Brugge met de Noordzee verbond. Volgens geologen zou een reeks stormvloeden in de twaalfde eeuw een reusachtige geul hebben uitgeschuurd die tot aan het huidige Damme reikte.

Via ‘t Zwyn’ was Brugge destijds bereikbaar voor zeeschepen en groeide de stad uit tot een belangrijk handelscentrum. Oorspronkelijk was de monding ruim zes kilometer breed. Na verloop van tijd begon de geul echter dicht te slibben en te verzanden, waardoor het zeewater steeds moeilijker kon binnendringen. De geul werd steeds ondieper en langzaamaan verschrompelde de zeearm. Toen door latere bedijkingen steeds meer land op zee werd veroverd, kwam het gebied almaar droger te liggen. Een praktijk die

eeuwenlang doorging, tot in 1872 de laatste dijk gebouwd werd. Tegenwoordig is het afgebakende domein een bijzondere biotoop voor duizenden dieren, in het bijzonder vogels die er komen broeden, overwinteren of voedsel zoeken.

Het Zwin werd in 1939 een beschermd landschap. Tot na de Tweede Wereldoorlog was het gebied vrij toegankelijk, maar dat veranderde vanaf 1952. Léon Lippens was destijds burgemeester van Knokke en directeur van vastgoedmaatschappij Compagnie Het Zoute, dat in 1924 in het bezit was gekomen van het natuurgebied. Als groot natuurliefhebber en vogelkenner merkte hij dat het groeiende toerisme in zijn stad ten koste ging van de plaatselijke fauna en flora. Om het Zwin van een dreigende ondergang te redden, liet Lippens het omheinen en maakte hij de toegang tot het domein betalend. Zo ontstond het eerste echte Vlaamse natuurreervaat.

Het concept van een vogelpark met daaraan gekoppeld een groot natuurdomein, de Zwinvlakte, was in de jaren vijftig revolutionair. In een periode waarin natuur in ons land vaak opgeofferd werd aan geldelijk gewin, toonde Léon Lippens dat natuurbescherming, educatie en massatoerisme toch broederlijk

kunnen samengaan. De filosofie van Léon Lippens en later van zijn zoon Leopold kreeg weerklink in het hele land en bij uitbreiding in Europa, waar tal van initiatieven het levenslicht zagen naar het voorbeeld van het Vlaamse natuurreervaat. Met de verdere uitbouw stegen ook het belang en aanzien van het Zwin. Jaar na jaar nam het aantal bezoekers toe, mede door de groeiende belangstelling van scholen en groepen. Bovendien ging steeds meer aandacht naar wetenschappelijke projecten.

In 2006 verkocht Compagnie het Zoute het vogelpark aan de Provincie West-Vlaanderen. De Zwinvlakte kwam in handen van het Agentschap voor Natuur en Bos. Vanaf 2011 bouwden die het Zwin samen uit tot een eigentijds natuuroeristisch centrum dat de naam ‘Zwin Natuur Park’ zou krijgen. De oude inkomhal, cafetaria en zelfs de voormalige koninklijke villa gingen tegen de vlakte om een prachtig nieuw bezoekerscentrum te bouwen, het hedendaagse equivalent van de Zeeuwse polderschuur. Aangevuld met onder andere een vogelvluchtsimulator, luisterduin met vogelgeluiden, themahutten en een bunker in de duinwand zet het park ten volle in op een interactieve beleving voor het hele gezin.



©Zwin Natuur Park

MATTHIEU BEUDAERT

Culinair kunstenaar, of toch ook niet?



Matthieu Beudaert mag je gerust een minimalist noemen. Wat de chef van het Kortrijkse Table d'Amis op het bord schildert is puur en precies, met een precieus gevoel voor smaak en textuur. 'Kunstzinnig', zullen sommigen zeggen. Dat heeft dan vooral met zijn achtergrond als kunsthistoricus te maken. 'Kunst inspireert me

Een kunsthistoricus die een van de meest bezongen groentechefs van het land wordt. Het lijkt wel het scenario van een vrijdagse Canvas-film. Voor Matthieu Beudaert is het alleszins de vleesgeworden realiteit. Jarenlang werkte hij in het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten in Brussel. Tussendoor stak hij zijn neus in kookboeken en kroop hij geregeld achter de kookpotten voor vrienden. Wie mocht opdraven op een van zijn etentjes, kon toen al proeven dat Beudaert ook de kunst van het koken als geen ander beheerst. Na een opleiding hier en daar schreef de autodidact zich in 2004 in voor de wedstrijd ‘Beste Hobbykok’, destijds georganiseerd door Knack Weekend. Die won hij, en de rest is eigenlijk geschiedenis. Na een periode als cateraar opende Matthieu Beudaert het restaurant Table d’Amis in een oude Kortrijkse hoeve, samen met vrouw Sofie Delbeke. Niet veel later mocht hij een eerste Michelinster opspelden. Vandaag heeft Beudaert die ster niet meer in zijn bezit, al heeft dat niets te maken met tanende kookkunsten. Integendeel, de chef sloot Table d’Amis goed vier jaar geleden om zich te bezinnen. Naar eigen zeggen had hij ‘de gastronomie afgezworen’ en was het tijd voor iets nieuws. Columns voor Sabato schrijven onder andere, die één en ander weer in beweging zetten. Zijn wekelijkse bijdrage ‘Chef d’Oeuvre’ deed Beudaert nieuwe verbanden inzien tussen kunst en gastronomie. Plots was de ‘goesting’ terug en tegen eigen verwachtingen in maakte hij in 2021 een comeback, onder dezelfde naam maar met een aangepast concept: een informele en ongedwongen gastronomie op het ritme van de natuur, ontdaan van alle franjes. Weg zijn het tafellinnen en de uitgebreide zaalbrigades in maatpak. In Table d’Amis 2.0 is de sfeer los en de drempel laag, al ligt de culinaire lat nog steeds huizenhoog.

VIVA ITALIA

Table d’Amis mag dan een andere wending genomen hebben, Matthieu Beudaert kookt nog steeds even puur, beheerst en gevoelig als voorheen. Als hij achter het fornuis staat is alles juist en precies. Toch merk je ook een evolutie in zijn kookstijl. Toen Beudaert de wedstrijd van Knack Weekend won omschreef recensent Pieter van Doveren zijn keuken als trefzeker, loepzuiver en zonder onzin. Rechttoe-rechtaan, een omschrijving die altijd relevant is gebleven. Ook vandaag is ze dat nog steeds, maar haalt de chef-kok zijn inspiratie veeleer uit de Italiaanse en Franse keuken. ‘Als je louter kijkt naar de smaken op het bord is dat het grote verschil met vroeger’, bevestigt Beudaert. ‘Ons huidig tasting menu is grotendeels op de Italiaanse keuken geïnspireerd. Ik ben een enorme fan van de eetcultuur daar. Sofie en ik reizen de laatste vijf-zes jaar met de regelmaat van de klok naar Italië. Het eten is er zo ogenschijnlijk simpel en er zijn zo veel verschillen per regio die de keuken ontzettend boeiend maken.’

Italië boven bij de familie Beudaert-Delbeke. In hetzelfde gebouw als Table d’Amis opende Matthieu vrouw in 2021 een pizzeria met de toepasselijke naam Pizzeria Sofia. Je savoureert er echte Napolitaanse pizza, bereid in een authentieke Napolitaanse houtoven. ‘Tijdens corona hebben Sofie en ik even een popup-trattoria opengehouden’, vertelt Beudaert. ‘Dat was een gigantisch succes. Tijdens de tweede lockdown is Sofie vervolgens naar Napels vertrokken om er aan de Associazione Verace Pizza Napoletana de kneepjes van het vak te leren. In Napels maken ze pizza nog echt zoals die moet gemaakt worden. Ze heeft er een opleiding gevolgd van drie weken tot pizzaiolo. We willen onszelf blijven ontwikkelen. Binnenkort trek ik zelf een week naar een gerenommeerde pastaschool in Bologna. Leergierigheid is belangrijk als je klanten wil blijven verrassen. Ik ben ook weer meer bezig met catering. Een herontdekking, maar ik geniet ervan, je bent onder de mensen.’



SPREKENDE GERECHTEN

In Table d'Amis lag vanaf de beginlagen een belangrijke nadruk op groenten. Tegenwoordig is die gezonde trend stevig ingeburgerd, destijds was het redelijk ongewoon. Doorheen de jaren werd het restaurant meermaals uitgeroepen tot 'Beste Groenterestaurant van Vlaanderen'. 'Ik heb het vooral voor primeurgroenten en kijk bijvoorbeeld heel hard uit naar de asperges die er straks aankomen', zegt Beudaert haast met glinsters in de ogen. 'Ik werk het liefst met lokale producten. Het voelt helemaal anders aan om te koken met ingrediënten waarvan je het verhaal kent. Als je rechtstreeks met de boer of teler hebt gesproken, krijg je echt voeling met het product.'

Het pure product en de zuivere smaak primeren. Beudaert laat ingrediënten in al hun eigenheid schijnen op het bord. Hoe soberder dat gedecoreerd is, hoe liever hij het heeft. 'Op dat vlak ben ik een minimalist. Het concept moet leesbaar zijn voor iedereen, zonder dat er een hele uitleg bij hoeft. Ik houd van een herkenbare en begrijpbare presentatie. Van de magie van de taal die onuitgesproken blijft. Ik heb wat moeite met de huidige trend van 'storytelling'. Alles moet ineens een verhaal hebben. Ik laat liever de gerechten zelf aan het woord.'

"

Ons huidige tasting menu is grotendeels op de Italiaanse keuken geïnspireerd. Ik ben een enorme fan van de eetcultuur daar... Het eten is er zo ogenschijnlijk simpel en er zijn zo veel verschillen per regio die de keuken ontzettend boeiend maken.



GEEST VOEDEN

Een kunsthistoricus die kookt. Dan rijst meteen de vraag hoe die liefde voor het artistieke zich vertaalt in zijn gerechten? Voor Matthieu Beudaert zijn het twee totaal andere passies, al beïnvloeden ze elkaar vast en zeker. 'In het begin van mijn carrière heb ik de twee bewust gescheiden gehouden', zegt hij. 'Toen was ik vooral gefocust op het runnen van mijn restaurant. De laatste vijf jaar ben ik er weer meer mee bezig. Omdat het restaurant 's avonds niet meer geopend is, heb ik meer tijd om na te denken, te lezen en musea te bezoeken. Daarnaast heb ik nog steeds de column 'Chef d'Oeuvre' in Sabato. Daarin deel ik recepten, geïnspireerd op een actueel kunstwerk. De link tussen beide is dus zeker interessant, maar je kan geen kok en kunstenaar tegelijk zijn naar mijn mening. Als kok begeef je je op het veld van de toegepaste kunsten. Je blijft gebonden aan een zekere functionaliteit die je niet mag verlaten. Ik vergelijk het graag met architectuur. Gebouwen die puur kunst zijn, werken voor mij veel minder. Bij eten is dat net hetzelfde. Ik kook om de geest te voeden en hoop zo iets mee te geven aan mijn klanten, maar ik ben geen kunstenaar. Uiteraard is het visuele aspect belangrijk, maar het is geen doel op zich.'

FR Un historien de l'art devenu l'un des maîtres coq les plus réputés de notre pays : Matthieu Beudaert incarne ce parcours en chair et en os. Il a longtemps travaillé au Musée royal des Beaux-Arts de Bruxelles. Déjà à l'époque, il aimait se plonger dans les livres de cuisine et se mettre aux fourneaux pour régaler ses amis. Après quelques formations ici et là, l'autodidacte s'est inscrit en 2004 au concours « Beste Hobbykok » (Meilleur cuisinier amateur) organisé à l'époque par Knack Weekend. Ce concours, il l'a remporté, et la suite appartient à l'histoire. Matthieu Beudaert s'est d'abord essayé au métier de traiteur avant d'ouvrir avec sa compagne Sofie Delbeke le restaurant Table d'Amis dans une ancienne ferme courtraisienne. Peu de temps après, une première étoile Michelin venait déjà couronner son travail. Si, aujourd'hui, Matthieu n'a plus cette étoile, ce n'est absolument pas parce que ses talents culinaires déclinent. Que du contraire ! Il a fermé Table d'Amis il y a quatre ans pour se ressourcer. Selon ses propres dires, il avait « fait le tour de la gastronomie » et voulait tourner cette page pour, entre autres, rédiger des articles pour Sabato qui l'ont remis sur les rails. Sa rubrique hebdomadaire Chef d'Œuvre lui a en effet permis d'identifier de nouveaux liens entre art et gastronomie. L'envie est alors soudainement revenue et, contre toute attente, il a fait son grand retour en 2021, sous la même enseigne mais selon un concept revisité

: une gastronomie informelle et spontanée, rythmée par la nature et débarrassée de toute fioriture. Loin des nappes immaculées et des brigades de commis en uniforme taillé sur mesure. Au restaurant Table d'Amis 2.0, l'atmosphère est décontractée et la barre est placée moins haut, bien qu'elle atteigne toujours des sommets sur le plan strictement culinaire. Le style culinaire a également évolué de manière palpable : aujourd'hui, le chef s'inspire davantage de la cuisine italienne que de la gastronomie française. « D'un pur point de vue des saveurs présentes sur l'assiette, c'est à ce niveau que réside la grande différence, » confirme Matthieu. « Notre menu découverte actuel est largement inspiré de la cuisine italienne, car j'adore la culture gastronomique de ce pays. Ces cinq-six dernières années, Sofie et moi nous sommes rendus très régulièrement en Italie. Les repas y sont tellement simples en apparence et il y a de telles différences selon les régions que la cuisine y est incroyablement passionnante. »

”

Je préfère aussi utiliser des produits locaux, car ce n'est pas du tout pareil de cuisiner des ingrédients dont on connaît l'origine. Quand on a discuté avec l'éleveur ou le maraîcher en personne, on ressent un vrai lien avec le produit.



BOUWEN MET DE KENNIS VAN MORGEN

AB-Eiffage

info.ab@eiffage.com
+32 3 205 28 00
www.ab-eiffage.com





Wij zorgen voor jouw comfort

Van Marcke Inspirations Brugge
Sint-Pieterskaai 32
050 44 60 20

www.vanmarcke.com



Van Marcke®



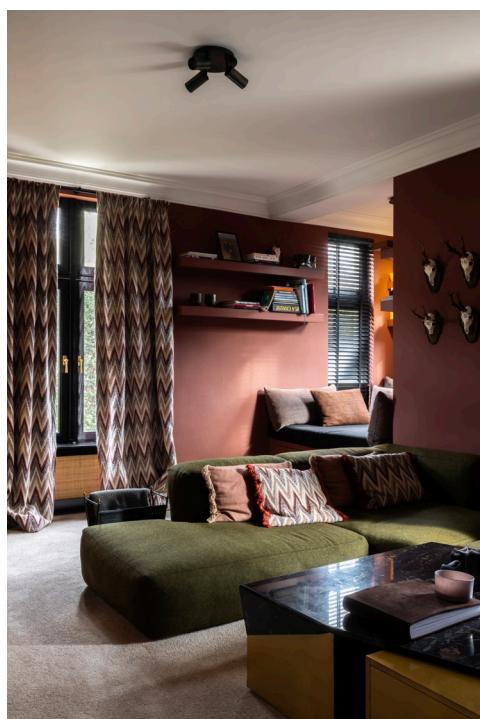
BINNENKIJKER

De eclectische paviljoen-woning van Audrey Joris

In de interieurwereld is AFC-Collection een buitenbeentje. De Belgische startup gaat o.a. uit van het principe lease-to-own: samen met een in-house interieurarchitect stel je er je droominterieur samen, dat je kunt aankopen op afbetaling. Wij spraken met Audrey Joris, die het bedrijf opstartte met jeugdvriend Augustin Bown, en keken terloops binnen in haar eigen Brusselse woning.

FOTO'S : ANNICK VERNIMMEN

Dat Audrey Joris in Brussel woont is niet toevallig. Ze houdt er een van de twee flagshipstores van AFC (Accesible Furniture Collection) open, het interieurbedrijf dat ze in 2020 startte, samen met Augustin Bown. ‘We zijn destijds begonnen met de online verkoop van vintage design, als alternatief voor dure interieurspullen en lowcostmeubilair’, vertelt Joris. ‘Veel jonge mensen willen iets origineels in hun woning, maar hebben de cashflow niet onmiddellijk ter beschikking. Zeker als je net een huis gebouwd of gerenoveerd hebt, schiet er niet veel over. Augustin en ik hebben het zelf ook meegemaakt: je wil geen low cost meubilair, maar de alternatieven zijn vaak onbetaalbaar of je moet echt weten waar je moet zijn. AFC was ons antwoord daarop, al is het concept gaandeweg geëvolueerd naar een totaalconcept. We zijn geen meubelzaak, of ook geen interieurarchitect. We zitten er ergens tussen, de voordelen van beide werelden’



FR Dans le monde de la décoration d'intérieur, AFC-Collection fait figure d'exception. Cette start-up belge mise notamment sur le principe de la location-achat : avec l'aide d'un architecte d'intérieur de l'entreprise, le client compose l'intérieur de ses rêves qu'il peut ensuite acheter à crédit. Nous avons rencontré Audrey Joris, cofondatrice de l'entreprise avec son ami d'enfance Augustin Brown, et avons découvert sa demeure bruxelloise.

L'approche d'AFC-Collection est assez unique, puisque l'entreprise s'inspire du principe automobile de location-achat : vous vous offrez l'intérieur de vos rêves en leasing, tout en répartissant son coût sur trois, quatre ou cinq ans. Pour l'aménagement proprement dit, vous pouvez compter sur le savoir-faire d'un architecte d'intérieur AFC-Collection, qui vous aide de manière interactive à créer la nouvelle identité de votre habitation.

INTÉRIEUR ÉCLECTIQUE

Le style AFC-Collection se caractérise par un mélange des intérieurs d'Augustin

Brown et d'Audrey Joris. « Chez AFC, nous sommes convaincus que l'intérieur de votre logement reflète votre personnalité », explique Audrey. « L'ambiance que l'on retrouve chez Augustin est sobre et minimaliste, et suit la tendance scandinave. La mienne est plutôt du genre éclectique et colorée. Je suis de nature très sociable et positive. J'aime être entourée. Cela se ressent dans le style de mon intérieur. On y trouve un large éventail de couleurs et d'imprimés. C'est une maison qui me rend vraiment joyeuse. »

Un éclectisme totalement assumé, même si les styles et coloris se mélangent avec justesse et précision. Les visiteurs arrivent dans un immense hall d'entrée, où trois lampes gigantesques réchauffent le vaste espace. Sur la droite, on trouve une salle de télévision intimiste recouverte de moquette. Audrey et son mari y passent de longues soirées avec leur petite fille. Le salon et la salle à manger affichent, quant à eux, un look plus discret. La pièce phare du salon est le tapis à fleurs, que l'on retrouve également dans le bureau et la chambre à coucher, en souvenir du mariage d'Audrey.

Dans le prolongement de la chambre, on trouve une salle de bains privative. Le regard est instantanément attiré par la baignoire noire autoportante, la douche à deux têtes et le meuble de salle de bains. Une touche art déco qui illustre parfaitement l'éclectisme des lieux. Audrey Joris a transformé de ses propres mains une vieille commode en un meuble de salle de bains en y ajoutant un plateau en argile.

KNOKKE

Audrey Joris est la fille de Michèle Sioen, PDG de l'entreprise familiale éponyme spécialisée dans les textiles techniques. Elle a grandi à Knokke, où elle a également ouvert un deuxième showroom AFC-Collection début août 2022, entre Louis Vuitton et Hermès sur la Kustlaan. « Knokke est ma maison, même si je n'y habite plus. La ville me procure toujours un sentiment de vacances. Surtout le Zwin, que j'affectionne tout particulièrement. C'est l'endroit idéal pour se promener. J'aime aussi faire du shopping ou visiter l'une ou l'autre galerie le samedi matin. Après une semaine de travail bien chargée, c'est tout ce dont j'ai besoin. »





DIGITAAL EN DUURZAAM DESIGN

De insteek van AFC-Collection is redelijk uniek. Het bedrijf gaat uit van het lease-to-own-principe uit de autowereld: je least het interieur van je dromen, maar spreidt de kost over drie, vier of vijf jaar. Voor de inrichting zelf kan je rekenen op een interne interieurarchitect die je op interactieve wijze meeneemt in het nieuwe verhaal van je woonst. Vorig jaar trok het concept zelfs de aandacht van het Amerikaanse zakenblad Forbes. Joris en Bown haalden met hun innovatieve aanpak de gezaghebbende 30-Under-30-lijst. Midden maart was AFC ook te zien op de Collectible Art Fair in Brussel. Het interieurbureau was geselecteerd voor zijn unieke manier waarop het design benadert. ‘Onze showrooms zijn geen echte interieurwinkels, maar beleefplekken waar je geniet van gepersona-

liseerd interieuradvies. Via 3D-beelden stap je als het ware in je interieur en bepaal je welk meubelstuk waar komt. Alles wordt in samenspraak gekozen, tot en met de verlichting, decoratie, het textiel en zelfs de muurverf. De beleving is heel digitaal en visueel gericht, maar daardoor ook perfect toegespitst op het verhaal van de klant. Een interieurarchitect is vaak erg creatief, maar weinig mensen kunnen zich zoets veroorloven. In veel meubelzaken krijg je dan weer te weinig degelijk advies. Wij bieden het beste van twee werelden: advies, ontwerp, visuals en meubilair, waarvoor we samenwerken met een veertigtal merken wereldwijd. We hebben dus geen eigen stock van meubels meer, wat ons een enorme vrijheid geeft om de stijl van de bewoner te volgen.’

“

Ik ben heel sociaal en positief ingesteld. Ik heb graag mensen om me heen. Dat weerspiegelt zich in de stijl van mijn woning. Je ziet veel kleuren en prints. Het is een huis waar ik echt vrolijk van word.

ECLECTISCH INTERIEUR

Als je de stijl van AFC-Collection wil omschrijven, kom je uit bij een mix van de interieurs van Augustin Bown en Audrey Joris. ‘De visie bij AFC is dat een interieur je persoonlijkheid reflecteert’, zegt Joris. ‘De woning van Augustin is strak en minimalistisch, meer in de Scandinavische trend. De mijne eerder eclectisch en kleurrijk. Ik ben heel sociaal en positief ingesteld. Ik heb graag mensen om me heen. Dat weerspiegelt zich in de stijl van mijn woning. Je ziet veel kleuren en prints. Het is een huis waar ik echt vrolijk van word.’

Dat eclectische is allerminst een overdrijving, al is de mix en match van kleuren en stijlen heel precies en trefzeker toegepast. Je komt binnen in een reusachtige hal, gevuld met drie gigantische lampen die gezelligheid toevoegen aan een zee van ruimte. Rechts bevindt zich een intieme tv-kamer met vasttapet, waar Joris en haar man ‘s avonds veel tijd doorbrengen met hun dochtertje. De living en eetruimte zijn rustiger en meer ingetogen qua vormgeving. ‘Omdat we daar veel mensen ontvangen. Niet iedereen houdt van een druk interieur’, legt Joris uit.

De keuken heeft wat weg van een kleinschalige orangerie. Ze is bescheiden maar baadt in het licht door de afgeronde ramen met zicht op de tuin. Het toilet en de vestiaire zijn dan weer heel eclectisch, met dank aan een blauw tapijt en kleurrijk behangpapier. ‘Een ruimte moet een zekere emotionele lading hebben. Dat zie je hier heel goed. Dit zijn de eerste ruimtes die we gebruiken als we thuis komen. Als ik binnenkom, voel ik me thuis. Dan ben ik de drukte van de werkdag meteen even vergeten en kom ik tot rust.’







BLOEMENTAPIJT

De meeste muren in huis zijn zacht-roze geschilderd, behalve die van de ouderlijke slaapkamer. Daar zijn ze wit gemaakt, waardoor alle aandacht naar het bloementapijt gaat. ‘Dat tapijt ligt ook in de bureauruimte’, wijst Joris. ‘Een speciaal stuk, misschien wel het meest persoonlijke item in ons huis. Op het huwelijk van mij en m’n man werd het als vloer gebruikt. Het was zeventig meter lang en typeert mooi onze stijl. Na onze trouw heb ik het laten overbrengen naar onze woning om het te verwerken in het interieur. Telkens als ik naar de grond kijk, word ik herinnerd

aan die dag. Ik zou me niet kunnen inbeelden dat het er niet is. Het hoort gewoon bij ons.’

Aanpalend aan de slaapkamer bevindt zich de en-suite badkamer. Een zwart losstaand bad en douche met twee koppen stelen er de show, samen met het badkamermeubel.

Een art-deco element dat perfect de eclectische stijl vertegenwoordigt. Audrey Joris transformeerde een oud stuk eigenhandig tot een badkamermeubel door er een lemen blad op te laten monteren. ‘De badkamer moet

mijn favoriete plek in huis zijn. De overige kamers waren al quasi ingedeeld toen we hier kwamen wonen, maar de badkamer moest nog gebouwd worden, dus daar kon ik helemaal mijn ding doen. Het is ook een plek met een speciale betekenis in de dagelijkse routine van mijn man en ik. We werken allebei veel. De tijd in de badkamer en aan de ontbijttafel betekent echt qualitytijden samen.’

KNOKKE

Audrey Joris is de dochter van Michèle Sioen, de CEO van het gelijknamige familiebedrijf in technisch textiel. Ze groeide op in Knokke, waar ze begin augustus 2022 ook een tweede showroom van AFC-Collection opende, pal tussen Louis Vuitton en Hermès op de Kustlaan. ‘We plannen ook een toonzaal in Antwerpen en hopen ons op termijn ook te vestigen in Parijs, Amsterdam en Londen. De grote droom is eigenlijk om binnen een jaar of vijf in enkele Europese grootsteden een flagshipstore te hebben. Maar ik wil vooral niet vooruitlopen op de feiten. We willen ook niet te snel groeien, de basis moet goed blijven. Het feit dat we in Knokke vaste voet aan de grond hebben, betekent heel wat. Voor mij persoonlijk zeker. Ik ben hier opgegroeid en we hebben er nog altijd een familieverblif.

Elke twee maand proberen mijn man en ik er een weekend naartoe te gaan. Maar eigenlijk is dat veel te weinig. Knokke is voor mij thuis komen, ook al woon ik er niet meer. De stad schenkt me een gevoel van vakantie. Vooral het Zwin vind ik fantastisch. Het is er prachtig om te wandelen. Ik houd er ook van om op zaterdagochtend wat te winkelen of een galerie te bezoeken. Na een drukke werkweek heb ik niet veel meer nodig.’



ECO, RETRO,
MINIMALISTISCH
OF NET OVER THE TOP

ÉCO, RÉTRO,
MINIMALISTE OU
EXUBÉRANT

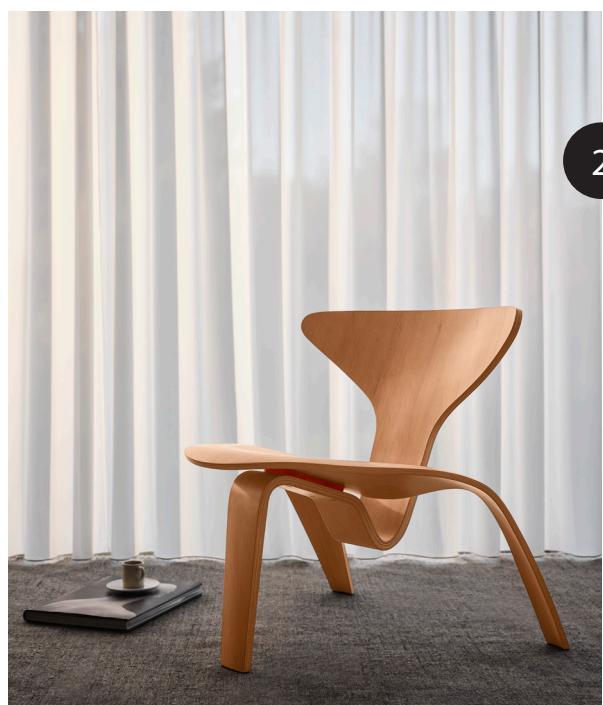
gloednieuwe woonrends die je interieur helemaal 2023 maken.

tendances pour que votre
intérieur soit au top

NESTDRANG

Turbulente tijden vragen om een geborgen thuisgevoel. Bouw een veilig nest met zachte tapijken, comfortabele zetels en objecten. Aanbare of gewatteerde stoffen en natuurlijke materialen in zachte tinten maken het helemaal gezellig.

Zetel Benedicte Mublo, vanaf € 2495, mablo.com.



DE LA QUALITÉ

La conscience écologique se matérialise de plus en plus dans nos intérieurs. Résultat : les trouvailles artisanales ou vintage ont la cote, et les pièces de qualité réalisées dans des matières durables tiennent le haut de l'affiche.

Classiques du design danois, à partir de 481 € pour une chaise de la Series7, fritzhansen.



3

LAAG BIJ DE GROND

Een grote trend, op laag niveau... Meubilair gaat een verdieping lager met sofa's zonder pootjes, wegzaakzetels en zelfs heuse zitkuilen om heerlijk in te cocoonen.

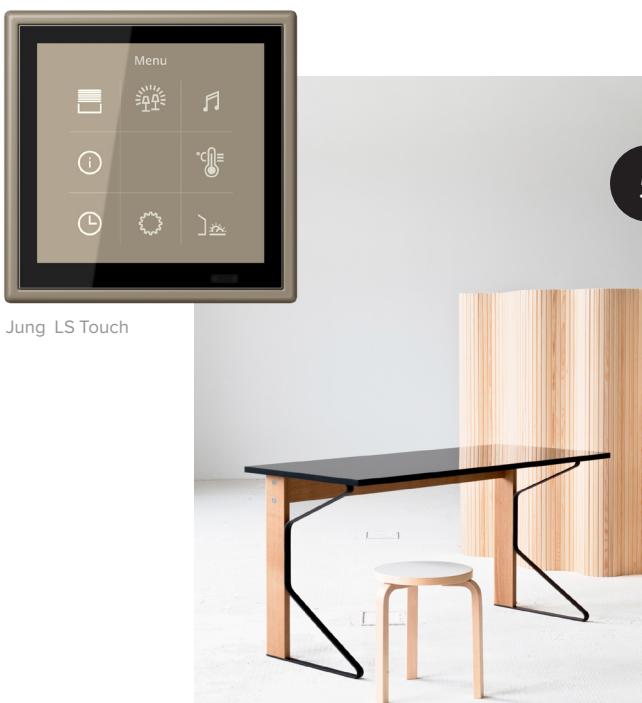
Outdoor poef Casalis, vanaf €175, casalis.be.

DES PLANTES XXL

Cette saison, la nature s'invite autant dans votre maison que dans votre jardin. Accordez à votre minijungle un peu de compagnie sous la forme de grandes plantes, voire d'arbustes d'intérieur, combinés à des accessoires dans des tons verts et terre cuite, en bois, rotin, pierre naturelle et autres matières brutes.

Collection Embrace Eijffinger, à partir de 79 € par rouleau,

4



Jung LS Touch

5

FUNCTIONEEL DESIGN

Telewerk tekent onze leefruimte. Zo maakt de roomdivider een comeback, om werk en privé gescheiden te houden. Technologische snufjes, bijvoorbeeld om je verlichting regelen, zorgen voor nog meer balans.

Roomdivider Screen 100 werd ontworpen door Alvar Aalto in 1936 -Artek, vanaf € 2577, artek.fi

Jung LS Touch, vanaf € 418,74, jung.de.

6

STRAK LIJNTJE

Less is more voor wie deze tendens volgt. De moderne en strakke inrichting – binnen en op het terras - wordt in de verf gezet met ton-sur-ton kleuren, basic vormen en materialen.

Outdoor meubilair Ethnicraft, vanaf € 649 voor een stoel en



7

EXUBÉRANCE

Si vous préférez, opter pour l'autre extrême est également admis : un intérieur luxuriant mélangeant des associations de couleurs joyeuses, des imprimés éclectiques et un papier peint voyant. Un festival visuel, jusque dans la salle de bains.

Aménagement de salle de bains Detremmerie ou Villeroy & Boch via Alsan, prix sur demande, alsan.be.



8

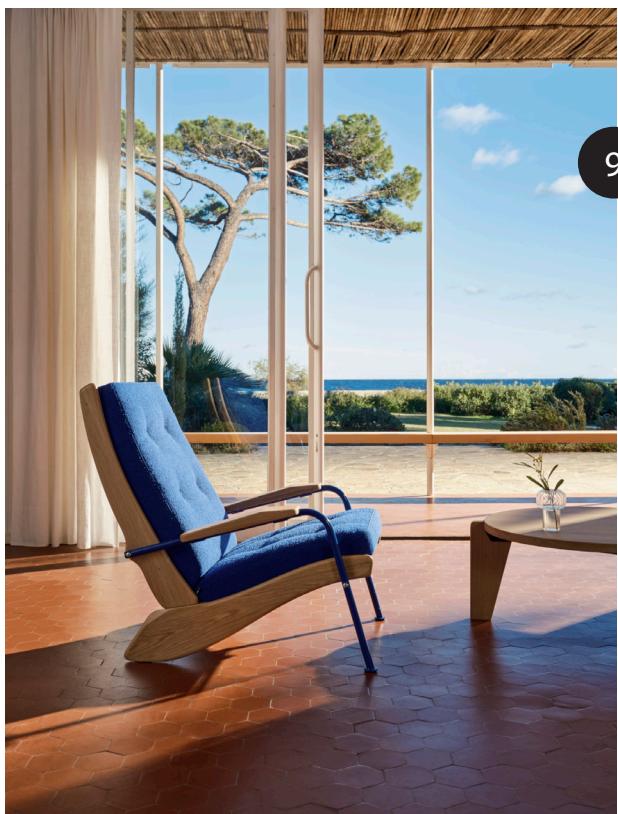
SEVENTIES-CHIC

Wie graag retro gaat, laat zich deze zomer terugflitsen naar de jaren zeventig. Dat betekent eerherstel voor combinaties van felgroen en oranje met beige en bruin. Er is ook veel aandacht voor materialen met uitgesproken texturen: kussens in bouclé, hoogpolige vloerkleden, wandtapijten en rotanmeubels.

Afra & Tobia Scarpa wonden in 1970 de Compasso D'oro met de Soriana-zetel, vanaf € 3.906, cassina.com



9



le Fauteuil Kangourou

TRUE BLUE

Du textile de maison à la peinture murale, du mobilier aux parures de lit : le bleu est officiellement la couleur de l'année. Cette couleur feel good évoque en effet la mer et un ciel sans nuages, la liberté et la joie à l'état pur.

Conçu en 1948 par Jean Prouvé, le Fauteuil Kangourou a récemment été repris par Vitra en une édition limitée (épuisée), vitra.com.

Créé dans les années soixante par Oiva Toikka, le vase Flora se

vase Flora



LE JARDIN BOTANIQUE DE MEISE

Une perle qui dévoile enfin toute sa splendeur

Le Jardin botanique de Meise est l'un des plus grands jardins botaniques au monde, une oasis de verdure enchanteresse qui s'est largement diversifiée et a multiplié les attractions ces dernières années. Le Jardin botanique est aujourd'hui en pleine éclosion. Plusieurs nouveaux jardins, un archipel d'îlots reliés par un sentier pédestre sur l'étang du château et le labo interactif du bois, entre autres, en ont fait l'un des espaces verts les plus particuliers du pays.

Le Jardin botanique de Meise n'est absolument pas réservé aux botanistes aguerris : chaque jour, des visiteurs de tout genre et de tout âge parcourent ses sentiers pour admirer ses plus de 18 000 plantes. Familles aux enfants débordant d'énergie, seniors en chaussures de marche, personnes venues se mettre au vert avec un bon livre, jeunes mariés ayant choisi ce cadre magnifique pour se faire photographier... Chacun profite à sa façon des 92 hectares de nature situés à un quart d'heure à peine de Bruxelles. Ce n'est pas un hasard si le nombre de visiteurs du Jardin botanique ne cesse de grandir : ces deux dernières années, ce domaine vieux de 225 ans et ses bâtiments ont subi un sérieux lifting dans le cadre d'un Master Plan ambitieux des autorités flamandes. Par exemple, les deux entrées et leurs centres d'accueil ont été totalement rénovés. Autres nouveautés : « l'Arche verte », un complexe de serres abritant des plantes sensibles au gel, et le labo du BOIS, le premier musée du bois au monde. Une nouvelle signalisation, des points-nœuds et des panneaux d'information quadrilingues vous guident au fil des dizaines de jardins dédiés à des fleurs et espèces végétales précises. Prenons le splendide Jardin des roses, une véritable œuvre d'art paysagère de 9 000 m² conçue comme une rose en pleine éclosion. Il y aussi le Jardin des plantes médicinales, une herboristerie à ciel ouvert comprenant plus de 300 plantes aux vertus médicinales.





UNE PROFUSION DE NOUVEAUX JARDINS

Depuis 2020, le Jardin botanique n'a cessé de s'enrichir de nouveaux jardins. Près de l'entrée, votre curiosité sera tout de suite piquée par deux jardins clos. Le Jardin médiéval vous fera remonter au temps des châteaux et monastères d'antan. Vous y évoluerez le long de parterres géométriques contenant notamment des plantes potagères, des plantes médicinales et d'autres espèces destinées aux rites. Un peu plus loin, vous arriverez au Jardin des senteurs et des couleurs, où poussent des plantes dont on extrait des parfums et des pigments pour colorer les textiles et les aliments. Mais celui qui donne le plus l'eau à la bouche, c'est le Jardin culinaire, un ancien jardin potager clos situé derrière l'Orangerie, qui a largement les faveurs du public. Ici, vous partirez en voyage culinaire dans le temps et vous découvrirez quelles plantes ont été consommées dans nos régions depuis l'époque préhistorique des chasseurs-cueilleurs jusqu'à nos jours. La culture et les traditions alimentaires belges y sont largement mises à l'honneur : vous apprendrez pourquoi nous sommes devenus le terroir de la bière et des frites, ou comment le chicon et les choux de Bruxelles ont conquis le monde à partir d'ici. De plus, le Jardin culinaire sert aussi de jardin communautaire : les écoles et les groupes peuvent venir s'y initier au jardinage et participer à des ateliers de cuisine dans la cuisine extérieure.



Au centre du domaine se dresse le château de Bouchout, une bâtie du 12e siècle autour de laquelle se déploie le parc.





Le Jardin de l'île est formé d'un archipel d'ilots reliés entre eux par un sentier tortueux mais plat et d'arbres plantés dans le grand étang qui borde le château de Bouchout.

UN PARADIS TROPICAL : LE PALAIS DES PLANTES

Le Jardin botanique de Meise est ouvert toute l'année. Au printemps et en été, il affiche une profusion de couleurs et de senteurs, car la nature est à son apogée. Mais en hiver aussi, même si ses couleurs sont plus ternes à l'extérieur, il a plein de trésors à vous faire admirer. Au centre du domaine se dresse le château de Bouchout, une bâtisse du 12e siècle autour de laquelle se déploie le parc. Il renferme une exposition permanente consacrée à l'histoire du Jardin botanique.

L'une des attractions phares du domaine se trouve un peu plus loin : le Palais des Plantes, un univers à part qui abrite plus de 10 000 plantes exotiques et tropicales sous ses verrières. Ses différentes serres, dont chacune reproduit le biome d'une zone climatique terrestre, s'assemblent en un complexe qui figure parmi les plus grands d'Europe. Vous vous baladez ainsi d'un paradis à un autre, du désert à la savane en passant par la forêt tropicale, en ressentant au passage les différences d'hygrométrie. Empruntez aussi le sentier des cimes pour aller observer d'en haut cette luxuriance végétale : une expérience impressionnante ! Autres attractions majeures de cet espace : le féérique jardin des brumes et les nénuphars géants. En été, il n'est pas rare que ces derniers atteignent un mètre et demi de diamètre. Chaque année, le Jardin botanique y organise une séance photo de bébés de maximum un an. Chaque nourrisson est déposé sur une feuille de nénuphar géante, avec à la clé des photos inoubliables pour les jeunes parents.

UN ARCHIPEL AU SENTIER TORTUEUX

Inauguré officiellement fin septembre, le Jardin de l'île constitue la dernière nouveauté du domaine. Il est formé d'un archipel d'ilots reliés entre eux par un sentier tortueux mais plat et d'arbres plantés dans le grand étang qui borde le château de Bouchout. Si vous arrivez par l'entrée principale, ce nouveau jardin se trouve quasi directement à votre droite. Il a été conçu par le bureau d'architectes Gijs Van Vaerenbergh et l'architecte paysagiste Atelier Arne Deruyter, qui ont créé un archipel alternant buttes et bassins aux orientations et aux niveaux variés, juste sous et au-dessus de la surface de l'eau. Ces éléments aquatiques sont structurés autour d'un sentier en béton sinuex, de 430 mètres de long, qui traverse le Jardin de l'île dans son intégralité. Offrez-vous donc cette balade sur l'eau, au fil d'une collection botanique qui rassemble des arbres et plantes aquatiques, de berges et de marais du monde entier : sapin d'eau, cyprès chauve, mangrove, mousses, sphagnes, et un jardin aquatique japonais. À terme, le Jardin de l'île devrait comporter 400 espèces végétales au moins.



Labo du BOIS, où vous découvrirez le bois sous toutes ses facettes, et ce, de manière interactive.



Vous voudriez corser un peu les choses, ou une formule qui plaira aux enfants ? Dans ce cas, testez le sentier . Surprenez vos pieds ou essayez le jeu-parcours avec GPS.

EXPOS, PROMENADES THÉMATIQUES ET LABO DU BOIS

On peut facilement passer toute une journée au Jardin botanique car, depuis sa rénovation, il propose une expérience intégrale et a quelque chose à offrir à chacun de ses visiteurs. Atout supplémentaire : sa situation, à dix kilomètres à peine de Bruxelles. Si vous passez quelques jours dans notre capitale et voulez vous échapper un peu de l'animation de la grande ville, le Jardin botanique est une destination parfaite !

Et si vous désirez explorer le terrain de façon plus structurée, choisissez l'une des promenades thématiques

qui partent du centre d'accueil : « Des hommes et des plantes », « Le Jardin du monde », « Jardins historiques » et « Le meilleur de chaque saison ».

Vous voudriez corser un peu les choses, ou une formule qui plaira aux enfants ? Dans ce cas, testez le sentier « Surprenez vos pieds » ou essayez le jeu-parcours avec GPS. Les amateurs d'art et de culture trouveront également leur bonheur dans les expositions tant permanentes que temporaires organisées dans le château et dans la Fermette flamande à deux pas de

l'entrée principale. Des ateliers et des Master classes sont également organisés tout au long de l'année, comme les cours de dessin naturel de l'illustratrice belge Marijke Meersman. Et puis, n'oubliez pas le labo du BOIS, où vous découvrirez le bois sous toutes ses facettes, et ce, de manière ludique et interactive. Bref : il y a 1000 raisons de venir au Jardin botanique de Meise !

NL PLANTENTUIN MEISE, EINDELIJK VOLGROEID

Plantentuin Meise is een van de grootste botanische tuinen ter wereld. Een betoverende groene oase, die de laatste jaren steeds veelzijdiger en attractiever is geworden.

De afgelopen paar jaar zijn het domein en de gebouwen stevig opgewaardeerd, in het kader van een ambitieus masterplan van de Vlaamse overheid. Zo zijn de twee ingangen en bijhorende bezoekerscentra volledig vernieuwd. Andere innovaties zijn de realisatie van de 'Groene Ark', een serrecomplex met vorstgevoelige collectieplanten, en het HOUTlab, het eerste houtmuseum ter wereld.

Sinds 2020 pakt de Plantentuin ook uit met verschillende nieuwe tuinen. De Middeleeuwse Tuin katapulteert je terug naar de kloosters en kastelen van toen. Je kuiert er langs geometrische bedden met onder andere eetbare, geneeskrachtige en rituele planten. Even verderop stuit je op de Geuren- en Kleurentuin. Daar groeien planten waaruit men parfums en kleurstoffen haalt om textiel en voeding te kleuren. Het meest tot de verbeelding spreekt echter de Culinaire Tuin, een ommuurde moestuin achter de Oranjerie die de beleefingsfactor stevig de hoogte injaagt. Hier maak je een culinaire reis doorheen de tijd en ontdek je planten die in onze streken werden en worden gegeten, van de jagers-verzamelaars uit de prehistorie tot de hedendaagse foodies.

Plantentuin Meise is het hele jaar open. Trek je er in het voorjaar en de zomer naartoe, dan word je overladen met kleuren en geuren van de natuur. Maar ook tijdens de koudere maanden, als het buiten minder kleurrijk is, valt er van alles te ontdekken. In het hart van het domein ligt het Kasteel van Bouchout, een 12de-eeuwse kasteel waarrond het park zich ontvouwt. Er loopt een permanente tentoonstelling over de rijke

geschiedenis van de Plantentuin. Een van de absolute hoogtepunten vind je iets verderop: het Plantenpaleis, een bijzondere wereld onder glas waar meer dan 10.000 exotische en tropische planten gedijen. Het is een van de grootste publieke kassencomplexen van Europa met verschillende serres die elk een andere klimaatzone simuleren. Een ander hoogtepunt zijn de feeërieke neveltuin en imposante waterlelies. Die laatste halen tegen de zomer vaak een diameter van anderhalve meter.

De meest recente toevoeging is de Eilandtuin, die eind september vorig jaar officieel ingehuldigd werd. Het omvat een groep van kleine eilanden met een vlot, zwevend pad en spiegelbos, ondergebracht in de grote vijver aan het Kasteel van Bouchout. Je maakt er een wandeling over het water, langs een botanische

collectie van diverse water-, oever- en moerasplanten en bomen van overal ter wereld. Op termijn moet de Eilandtuin de thuis worden van maar liefst 400 plantensoorten of meer.

Wil je het domein op een gestructureerde manier verkennen, dan kan je een van de thematische wandelingen volgen. Heb je het liever iets uitdagender of meer op maat van kinderen? Test dan het Verwonder-Je-Voetenpad uit of houd een GPS-zoektocht. Voor liefhebbers van kunst en cultuur zijn er dan weer vaste en wisselende expo's, zowel in het kasteel als de Vlaamse Hoeve aan de hoofdingang. Het hele jaar door zijn er workshops en masterclasses, en dan is er nog het HOUTlab, waar je op een speelse en interactieve wijze kennis maakt met alle aspecten van hout.



In de Culinaire Tuin maak je een culinaire reis doorheen de tijd en ontdek je planten die in onze streken werden en worden gegeten, van de jagers-verzamelaars uit de prehistorie tot de hedendaagse foodies.



CENTRE ÉQUESTRE D'HARDELLOT

Balade entre forêt et plage... à cheval

Vous voulez vous lâcher la bride pendant les vacances ? Dans ce cas, rendez-vous à Hardelot, et pas seulement pour la sublime gastronomie française, pour la nature grandiose ou pour les nombreuses possibilités de détente... Cette station balnéaire de la Côte d'Opale possède l'un des plus grands manèges du Pas de Calais, un manège qui fait la part belle aux enfants. Il regorge de sentiers équestres qui sillonnent la forêt domaniale jusqu'à la plage, longent des dunes, des lacs et même le fameux Château d'Hardelot. Allez,

Trotter dans les vaguelettes au petit matin confère un bienfaisant sentiment de tranquillité, bien des cavaliers vous le diront. S'emplir les poumons d'air marin, avec pour décor de rêve la plage qui s'éveille, c'est le lot quotidien à Hardelot. Cela fait belle lurette que cette sympathique station balnéaire située sur la Côte d'Opale française attire les amateurs de chevaux en tous genres. En bordure du village, le Centre Équestre d'Hardelot jouit d'une situation magnifique, entre plage et forêt, avec vue sur le lac de la Claire Eau. Cette entreprise familiale qui a maintenant cinquante ans d'activité à son compteur figure parmi les manèges les plus réputés au nord de Paris. Avant les Jeux Olympiques de Londres de 2012, il a même servi de centre d'entraînement privilégié. Pourtant, ce qui attire avant tout le grand public, c'est l'emplacement exceptionnel

dont jouit le manège. Plusieurs sentiers équestres traversent la forêt et la réserve naturelle du Château d'Hardelot pour aboutir à la plage de sable longue de 25 km.

« Ces randonnées à travers bois et sur la plage sont vraiment typiques d'ici, nous confie Maxime Rohmer, patron de l'entreprise familiale. Peu de stations balnéaires françaises peuvent rivaliser avec Hardelot au niveau de la beauté du paysage : ici, vous jouissez d'un massif forestier domanial qui débouche sur les dunes et la plage. Toute cette région est parcourue de chemins. Il y en a même un qui mène au plus profond de la forêt en passant par le Lac des Miroirs. Les principaux sentiers s'incurvent vers le nord et le sud, de manière à éviter le centre et à aboutir aux plus beaux coins en périphérie du village, avec la plage en point d'orgue. »





Le Centre Equestre accueille aussi de nombreux adultes, qui débutent ou qui retrouvent, le temps des vacances, les joies de ce sport pratiqué dans leur jeunesse.

D'UN PONEY CLUB À UN CENTRE EQUESTRE

Agnès, la mère de Maxime, a fondé l'un des premiers poney club de France en 1972. « À l'époque, maman a commencé avec cinq poneys environ, se souvient le gérant actuel. Son but était principalement de permettre aux enfants d'accéder aux joies de l'équitation. Les premières années, le centre n'était ouvert qu'en été et durant les vacances scolaires. Mais très vite, l'ouverture à l'année s'est imposée vu le nombre croissant de familles ayant découvert et apprécié Hardelot en tant que lieu de vacances. Installé en 1983 avenue Charlemagne en bordure du lac de la Claire Eau, le Centre Équestre d'Hardelot

a peu à peu grandi au fil des années pour atteindre sa physionomie actuelle et devenir l'un des plus grands manèges du département du Pas-de-Calais. Aujourd'hui, il dispose de 100 boxes, trois manèges couverts permettant de monter quel que soit le temps, une grande carrière le long du lac et une carrière spring-garden en sous-bois.

Une équipe permanente de quatre enseignants dont un instructeur est présente tous les jours et s'étoffe à la haute saison. « Les vacances et les mois d'été demeurent la période la plus intense, reprend Maxime. Notre

public de pratiquants est nombreux et varié. D'après mes estimations, environ 70 % de nos cavaliers sont des enfants, en majorité des filles. Ils résident ici à l'année ou lors des vacances scolaires, amenés par leurs parents ou leurs grands-parents, ou sont des estivants qui découvrent notre belle station familiale d'Hardelot. Quant à la passion pour l'équitation, elle se transmet de génération à génération. Mais nous accueillons également de nombreux adultes, qui débutent ou qui retrouvent, le temps des vacances, les joies de ce sport pratiqué dans leur jeunesse. »

UNE ENTREPRISE VRAIMENT FAMILIALE

Les habitants d'Hardelot disent souvent « chez Maxime » pour parler du Centre Équestre. Le caractère familial du manège a en effet dès le début figuré parmi ses grands atouts. Bon nombre de visiteurs s'y rendent depuis des années, qu'il s'agisse de locaux ou de familles venant chaque année passer leurs vacances sur la Côte d'Opale.

« Notre convivialité et notre flexibilité sont nos grandes forces, renchérit Maxime. Notre priorité est que les gens se sentent bien chez nous. Le fait que les habitués reviennent d'année en année prouve que nous y parvenons. Pour beaucoup d'entre eux, c'est devenu une tradition familiale. Autre avantage particulièrement apprécié des enfants : les enseignants sont toujours les mêmes, ce qui permet de créer une relation de confiance. De même, des amitiés durables se créent entre les enfants qui se connaissent et se retrouvent chaque année avec plaisir. L'ambiance est vraiment familiale. On se sent tout de suite intégré, même si l'on ne vient qu'une fois par an ou pour la première fois. »

Le Centre Équestre est ouvert toute l'année. Il n'est fermé que le 25 décembre, le 1er janvier et le 1er mai. Il

propose diverses formules, y compris des leçons particulières et des leçons privées, tout au long de l'année. Ces formules s'arrêtent seulement pendant les vacances d'été, en raison de la trop grande affluence. Autre aspect typique du centre : on peut y faire son programme à la carte. « Si vous demandez le matin à monter à cheval, nous essayons de vous incorporer dans notre planning pour que vous puissiez faire une balade, reprend Maxime. Ceux qui suivent des leçons en ont souvent pour deux heures par jour, réparties sur la journée. En général, les gens vont se balader à cheval le matin et suivent une leçon l'après-midi. Ou l'inverse. »

Les chevaux et poneys appartiennent au Centre Équestre et y ont été dressés. À la haute saison, toutefois, d'autres chevaux triés sur le volet sont loués en plus. Pour les leçons et les camps, le manège travaille exclusivement avec ses propres animaux. « Nous appliquons des critères très stricts pour la sélection de nos chevaux et poneys, insiste Maxime. Ils doivent être très bien dressés et gentils, et nous laissons toujours les enfants choisir eux-mêmes leur poney. Cela leur permet de forger un vrai lien avec l'animal. Bien que peu d'autres

manèges travaillent ainsi, il s'agit pour nous d'un aspect incontournable. Les enfants adorent s'entraîner ou partir en balade avec 'leur' poney, cela se remarque clairement. Cependant, les vacanciers qui souhaitent explorer Hardelot et ses environs avec leur propre monture sont eux aussi les bienvenus. Plusieurs boxes à louer sont prêts à accueillir leur cheval pendant leurs vacances. Notez qu'en été, mieux vaut penser à réserver un box un mois et demi à l'avance. Notre but est en effet de permettre à nos cavaliers de prendre du plaisir avec leur cheval, de tisser avec lui des liens privilégiés et de profiter de leurs vacances et du cadre magnifique d'Hardelot. Et nous sommes heureux de leur faire partager cet amour et ce respect du cheval. »

CENTRE ÉQUESTRE D'HARDELOT

Avenue Charlemagne, 62152 Hardelot Plage
03.21.91.83.77
centreequestre-hardelot.ffe.com



NL

CENTRE ÉQUESTRE D'HARDELLOT: RIITERLIJK GENIETEN TUSSEN BOS EN STRAND

Veel ruiters geeft het een zaligmakend gevoel van rust: in de vroege ochtend draven door de branding. De longen gevuld met frisse zielucht, met het ontwakende strand als schilderachtig decor. In Hardelot is het dagelijkse kost. De sympathieke badplaats aan de Franse Opaalkust is al decennia lang een trekpleister voor paardenliefhebbers. Aan de rand van het dorp ligt het Centre Equestre d'Hardelot, prachtig ingekapseld tussen strand en bos met zicht op het meer van Claire Eau. Het inmiddels vijftig jaar oude familiebedrijf staat te boek als een van de bekendste maneges ten noorden van Parijs. Het is vooral de uitzonderlijke locatie die de manege zijn aantrekkingskracht geeft bij het brede publiek. Verschillende ruiterpaden leiden via de bossen en het natuurreervaat aan het Château d'Hardelot naar het 25 kilometer lange zandstrand. 'Die tochten door het bos en op het strand zijn echt iets typisch voor hier', vertelt Maxime Rohmer, die het familiebedrijf runt. 'Op het vlak van natuurschoon kunnen weinig Franse badplaatsen wedijveren met Hardelot. Je hebt hier een domaniaal bosmassief dat overgaat in de duinen en het strand. Verschillende routes lopen langs dat gebied. De belangrijkste routes buigen

af naar het noorden en zuiden. Zo vermijden ze het centrum en kom je op de mooiste plekken aan de rand van ons dorp, met het vrije strand als orgelpunt.'

In 1972 richtte Maximes moeder Agnès een van de eerste ponyclubs in Frankrijk op. Aan de overkant van de ponyclub, een paar honderd meter verderop bevond zich vroeger een andere paardenmanege. Terwijl Agnès' onderneming stelselmatig uitbreidde en steeds meer paarden aantrok, doofde die naburige manage zachtjes uit. In 1986 kocht de familie vervolgens een nieuw terrein aan. Vanaf dan ontwikkelde het Centre Equestre d'Hardelot zich gestaag tot een van de grootste maneges van het departement Pas-de-Calais. Vandaag beschikt het over 100 paardenboxes waarvan een belangrijk deel afhuurbaar, 3 overdekte manèges, een buitenpiste langs het meer en een springparcours.. Er staat een vast team van vier instructeurs klaar, dat tijdens het hoogseizoen nog wordt uitgebreid.

FAMILIE BOVEN ALLES

Wie het in Hardelot heeft over het Centre Equestre d'Hardelot, spreekt vaak over 'chez Maxime'. Het familiale karakter van de manege is altijd een

van de grote troeven geweest. Veel bezoekers zijn al jaren kind aan huis. Lokale bewoners, maar ook gezinnen die één keer per jaar op vakantie komen aan de Opaalkust.

Het Centre Equestre is het hele jaar open. Enkel op kerst- en nieuwjaarsdag en de eerste mei is het gesloten. Het hele jaar door biedt het verschillende lesformules aan, waaronder individuele lessen en privélessen. Enkel tijdens de zomervakantie zijn die laatste er niet, vanwege de te grote opkomst. Het bijzondere is dat je à la carte kan kiezen.

Alle paarden en pony's zijn gedresseerd en eigendom van het Centre Equestre zelf. Enkel in het hoogseizoen wordt er bijgehuren aan de hand van strenge selecties. Voor de lessen en kamperen werkt de manege uitsluitend met eigen paarden, maar ook vakantiegangers die Hardelot willen verkennen met hun eigen paard zijn meer dan welkom. In de zomerperiode is het wel aangeraden om anderhalve maand op voorhand te reserveren.

© STF DARMON StudioSD





Als Belg een vakantiewoning kopen in Nederland en de btw recupereren, kan dat? Jazeker.

In Nederland gelden btw-maatregelen die het mogelijk maken om de btw op de aanschaf en de overige kosten in verband met de woning te recupereren. Ook Belgen die een Nederlandse vakantiewoning aanschaffen, privé of via vennootschap, kunnen van deze maatregelen gebruik maken. Met een btw-tarief van 21% bij aankoop en een tarief van 9% bij verhuur kan dit een behoorlijk voordeel opleveren.

Van zodra u de aangekochte vakantiewoning wenst te verhuren, kan u aangemerkt worden als ondernemer voor de btw en bijgevolg de btw gedeeltelijk of volledig terugvragen. Dit geldt niet als u de woning hebt gekocht voor alleen privégebruik. Gebruikt u de vakantiewoning zowel voor verhuur als voor eigen gebruik, dan is er sprake van gemengd gebruik. U moet in dat geval de betaalde btw splitsen in een deel dat u mag terugvragen en een deel dat u niet mag terugvragen.

U mag de btw die u heeft betaald bij de aankoop van de vakantiewoning terugvragen als u voldoet aan enkele voorwaarden:

- De vakantiewoning is tenminste 140 dagen per jaar beschikbaar voor de verhuur. Er wordt dus gekeken naar de beschikbaarheid, de daadwerkelijke verhuur heeft u uiteraard niet in de hand. Is de vakantiewoning minder dan 140 dagen per jaar beschikbaar voor de verhuur is er geen teruggave mogelijk.
- De vakantiewoning is tenminste voor een periode van 10 jaar beschikbaar voor de verhuur. In de BTW bestaat een herzieningsregel voor onroerend goed, deze werkt als een correctie van 10% per jaar. Als u het gebruik van de vakantiewoning wijzigt of de vakantiewoning verkoopt binnen de 10 jaar zal de teruggegeven BTW herzien worden. Na 10 jaar is herziening niet meer mogelijk en blijft de teruggegeven BTW definitief verworven.

ENKELE CONCRETE VOORBEELDEN:

- U koopt een vakantiewoning en stelt deze het hele jaar door beschikbaar voor de verhuur: u kan 100% van de betaalde BTW terugvragen. Wenst u zelf gebruik te maken van de vakantiewoning, huurt u – via de verhuurorganisatie – van uzelf. U betaalt de huurprijs inclusief omzetbelasting (9% BTW) aan de verhuurorganisatie. Deze vorm van eigen gebruik is derhalve voordeliger dan eigen gebruik buiten de verhuur om.
- U koopt een vakantiewoning en stelt deze 6 maanden per jaar beschikbaar voor de verhuur, de overige 6 maanden gebruikt u de vakantiewoning zelf: u kan 50% van de betaalde BTW terugvragen.
- U koopt een vakantiewoning en stelt deze het hele jaar door beschikbaar voor de verhuur: u kan 100% van de betaalde BTW terugvragen. Na 5 jaar beslist u de vakantiewoning enkel nog zelf te gebruiken. Er zal een herziening plaatsvinden waarbij u 50% van de teruggekregen BTW opnieuw dient te betalen.



FR Les règles en matière de TVA aux Pays-Bas permettent de récupérer la TVA sur l'achat d'un logement et les autres frais qui s'y rapportent. Les Belges qui achètent une maison de vacances aux Pays-Bas, à titre privé ou par l'intermédiaire d'une société, peuvent également bénéficier de cette mesure. Cela peut être un avantage considérable, vu que le taux de TVA est de 21 % sur l'achat et de 9 % sur la location.

Dès que vous mettez votre maison de vacances achetée en location, vous êtes considéré comme un entrepreneur au niveau de la TVA et vous pouvez par conséquent récupérer partiellement ou intégralement la TVA. Ceci n'est pas valable si vous avez acquis le bien à des seules fins privées. Et si la maison de vacances est parfois utilisée à titre privé et parfois mise en location, on parle d'un usage mixte, auquel cas la TVA payée est répartie en une partie récupérable et une autre partie qui ne l'est pas.

Vous pouvez récupérer la TVA payée à l'achat de votre maison de vacances si vous remplissez certaines conditions :

Deze laatste regeling geldt ook voor BTW die is betaald bij de aanschaf van inventaris voor de vakantiewoning en bij overige kosten, zoals onderhoud. Ook de betaalde BTW over deze kosten kan bij de Belastingdienst worden teruggevraagd.

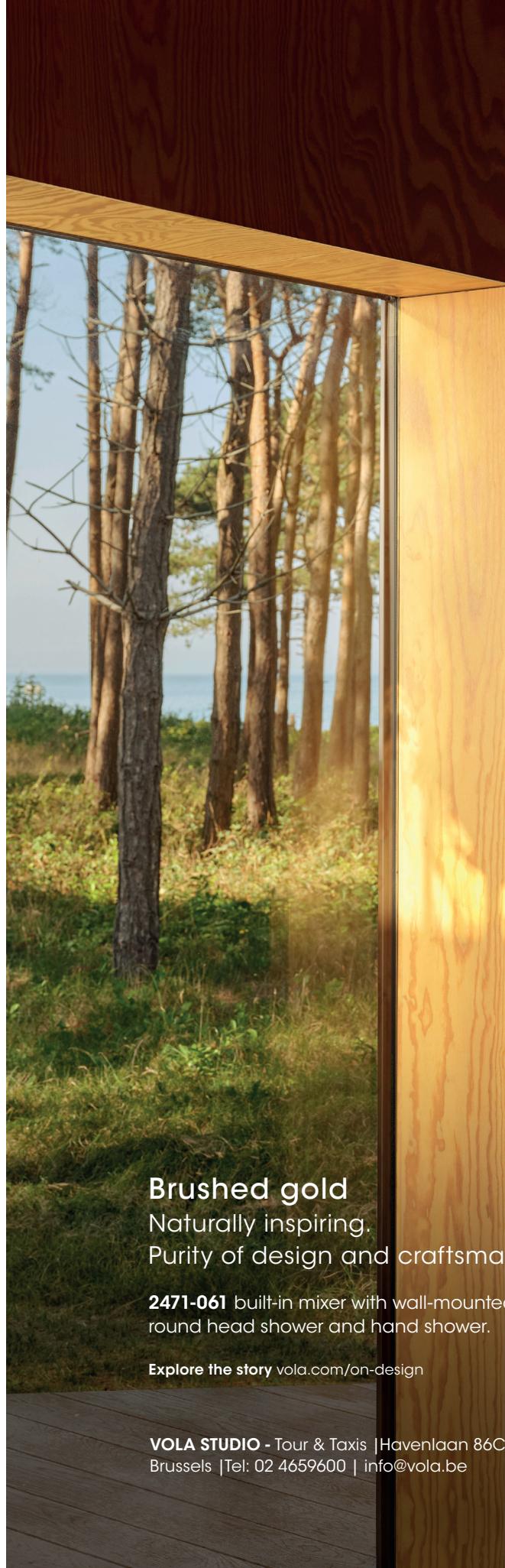
Naast de omzetbelasting (BTW) heeft de aankoop van een vakantiewoning ook fiscale gevolgen in de sfeer van de inkomstenbelasting. Vanaf de aankoop hoort de vakantiewoning tot het box 3 vermogen. In de inkomstenbelasting wordt in box 3 geheven naar een fictief rendement van 5,69% (voor 2023) over de WOZ-waarde (of waarde onroerende zaken) van de vakantiewoning. Dit fictieve rendement kan u vergelijken met het Kadastraal Inkomen in België. Boven op een heffingsvrij vermogen mogen ook aangegane leningen in mindering worden gebracht van dit fictieve rendement, dit met een forfait van 2,46% (voor 2023). Dit kan een banklening zijn, maar ook een lening bij uw eigen vennootschap. Over het saldo van het forfaitaire rendement is 32% inkomstenbelasting verschuldigd voor 2023.

Ter vergelijking: in België wordt het geïndexeerd kadastraal inkomen verhoogd met 40% bij uw andere inkomsten opgeteld en belast tegen het progressieve tarief, m.a.w. het tarief van uw hoogste schijf (maximumschijf van 50%).

Een gespecialiseerd belastingsadviseur helpt je graag verder met de technische details.

- La maison de vacances doit être disponible à la location au moins 140 jours par an. C'est donc la disponibilité qui compte, la location proprement dite n'étant naturellement pas de votre ressort. Si la maison de vacances est disponible à la location moins de 140 jours par an, aucune restitution de TVA n'est possible.
- La maison de vacances doit être mise en location pendant une période d'au moins 10 ans. Le règlement TVA comporte, pour les biens immobiliers, une règle de révision qui se traduit par une correction de 10 % par an. Si vous modifiez l'affectation de la maison de vacances ou si vous vendez ce bien dans les 10 ans, la TVA restituée fera l'objet d'une révision. Au terme de la période de 10 ans, plus aucune révision n'est possible et la TVA restituée est définitivement acquise.

N'hésitez pas à faire appel à un conseiller fiscal spécialisé pour en savoir plus.



Vola®
The original



Brushed gold

Naturally inspiring.

Purity of design and craftsmanship.

2471-061 built-in mixer with wall-mounted
round head shower and hand shower.

Explore the story vola.com/on-design

VOLA STUDIO - Tour & Taxis | Havenlaan 86C | B-1000
Brussels | Tel: 02 4659600 | info@vola.be

vola.com



RR
garden

New outdoor concept store

NOW OPEN - VISIT US AT KUSTLAAN 39, KNOKKE

RRINTERIEUR.BE